



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

11. Jahrgang · Mai 2010

RM 04A035784 K

Highlights im Mai

Kössen

- 04.05. Tanzvorführung mit „Flavour Rock“ im HS-Turnsaal
- 08.05. Motorradweihe am Dorfplatz
- 09.05. Muttertags-Konzert, Grenzlandhalle
- 13.-16. „Paragliding Festival“
- 15.05. 15. Kaiserwinkl Kasfest
- 22.05. Bauernstandl am Dorfplatz
- 21.-23. 26. Altherren-Fußballturnier
- 30.05. Kammerchor Innsbruck, Pfarrkirche

Walchsee

- 21.05. Egaschtlaufer 2010
- 23.05. 13. Kaiserwinkl Egascht Fest'l
- 29.05. Oldtime-Jazz am See
im Gasthaus Bad Seemühle, 19:30 Uhr
Konzert der Marc Fisher Band
in der Seetenne ab 22:30 Uhr

Schwendt

- 02.05. „Kropfezn am Teich“
Frühschoppen mit „Kropfeza“

Rettenschöss

- 19.05. Vortrag: Verein Natürlichen Lebens, Aula des Kindergartens

Bitte beachten Sie die Beilagen von:

- Martin Huber, Forsttechnik
- Windbichler, Uhren+Schmuck
- Alpengasthaus Edermalm

Geöffnet Mittwoch - Sonntag ab 19:00 Uhr
...with best music in town
Dart - Kicker - Boxautomaten
Snacks
www.larinis.at
Fussball WM 2010 Fanzone
pub · bar · music · lounge
larinis
partyhouse
music for everyone
KÖSSEN
Postweg 1

Du bist fit!
Dein Bike auch?



BIKE SPORT BICHLER
KÖSSEN www.bikesportbichler.at

„Frühlings-Erwachen“ im Alpenhof

*Wir ergänzen unsere Speisekarte mit leichten Gerichten:
Spargel, Bärlauch, Fisch und Erdbeer-Dessert-Variationen*



Der Alpenhof in Walchsee-Durchholzen ist das Tiroler Wirtshaus für fast jeden Anlass:

Erstkommunion, Firmung, Geburtstagsfeiern ...

Von Dienstag bis Freitag täglich unser Mittagsmenü.

... Frisch gekocht – schmeckt's am besten!

... Flink und freundlich serviert ... und preiswert!



Alpenhof
GASTHOF

das Tiroler Wirtshaus mit Pfiff!

Reservierungen ☎ 053 74/52 60

www.durchholzen.info



Auto Aicher

Verkauf · Reparatur · Service
6345 Kössen · Hütte 15
Tel. 05375/6249 · Handy 0699/11659266
www.auto-aicher.at

Esso -Station

Tankgutscheine

6345 Kössen · Hütte 15
Tel. 05375/6394 · Fax 29406
Öffnungszeiten: 6.00 – 22.00 Uhr
So- u. Feiertage: 8.00 – 22.00 Uhr
www.auto-aicher.at



Muttertags- Aktion

Von Mittwoch, 5. Mai
bis Samstag, 8. Mai 2010

Schöne Muttertags-Geschenke
finden Sie ganz in Ihrer Nähe!

Bis zu - 20% Muttertags-Rabatt!



edel & stein by Fliesen Harasser

Wir haben für jeden Anlass das perfekte Geschenk:
Muttertag, Kommunion, Firmung, ... - 10% Rabatt!



Sport Mühlberger

Neueste modische Outfits für die ganze Familie
zu sensationellen Preisen. - 20% Muttertagsrabatt!



Schuhhaus und Orthopädie Schermer

Wohlgefühl für unsere Mütter rund um Ihre Füße!
-20% Muttertagsrabatt!



Red Zac Elektrotechnik Knoll

Neueste Technik für Haushalt und Unterhaltung sowie sensationell günstige
RedZac Angebote mit zusätzlich -5% Muttertagsrabatt.



Ulli's Mode und Accessoires

Ihre Adresse für trendige Mode, pfiffige Taschen und ausgefallene Accessoires.
- 10% Muttertagsrabatt!





GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen, Dorf 14 • Telefon 05375 6201-18 • Fax 05375 6201-29 • www.koessen.tirol.gv.at

Der Waldaufseher Leonhard Dagn informiert:

Käfergefahr

Als Folgeschäden durch den Sturm Emma im Jahr 2008 habe ich letztes Jahr bereits ein erhöhtes Auftreten des Borkenkäfers festgestellt.

Da im 2. Jahr nach solchen Großereignissen mit einer noch größeren Präsenz des Käfers zu rechnen ist, muss das noch liegende Schadholz und geschwächte oder auftretende neue Käferbäume so schnell wie möglich aufgearbeitet und aus dem Wald abtransportiert werden, um einen Käferbefall der gesunden Bäume zu vermeiden. Ich bitte die Waldbesitzer, ein Augenmerk auf Käferbäume

zu richten und diese sofort aufzuarbeiten oder bei zu mir melden.

Für spezielle Informationen stehe ich zur Verfügung (siehe unten).

Büro

Ich bin weiterhin jeden Montag von 8:00 bis 12:00 Uhr in der Gemeinde im Büro (2. Stock – direkt Ausgang beim Lift). Hier stehe ich für alle Anfragen der Waldbesitzer zur Verfügung.

Wichtig: Ich bin nur mehr unter der Handynummer 0676 848 536 121 oder montags in der Gemeinde, 6201-38, zu erreichen.



Aus der Umweltecke: Info zur Dorfreinigungs- aktion am 13. April 2010

Am 13. April wurden die Kössener Vereine und Einwohner zur Dorfreinigungsaktion eingeladen. Es waren ca. 80 Kinder und Jugendliche und 25 Erwachsene verschiedener Vereinen dabei. Ein besonders Danke an das Rotes Kreuz Kössen mit der Jugendgruppe, Tennisverein, Ski-club, Volleyball, FC Kössen U10, Teakwondoverein, Bergwacht und Trachtenverein sowie der Feuerwehr mit einigen Mitgliedern (alle aus Kössen). Mit deren Mithilfe konnte eine Menge Müll gesammelt werden. Gefunden wurde alles vom Kastentürl bis zum Autoreifen. Alle Teilnehmer waren anschließend zu einer Jause bei der Metzgerei Gründler durch die Gemeinde eingeladen.



Negativ ist an den Achen-dämmen aufgefallen, dass die „Gassisackerl“ der Hundebesitzer einfach an den Gehwegen entsorgt bzw. arglos weggeworfen wurden. Diese Sackerl gehören in die extra dafür aufgestellten Behälter. Ein Appell an die Hundebesitzer: „Den Hundekot richtig entsorgen!“ – den spielenden Kinder, der Landwirtschaft und der Umwelt zu Liebe.

*Der Umweltausschuss-
obmann:
GR Erwin Schweinester*

Spendenübergabe an Hochwasseropfer in der Gemeinde Köflach



(v.li.) Marlies Kahr (Obfrau Pensionistenverband Kössen), Bürgermeister Stefan Mühlberger, Ing. Willi Zagler (Bürgermeister der Gemeinde Köflach), Hofrat Mag. Hannes Peißl (Bezirkshauptmann des Bezirkes Voitsberg)

Auf Anregung des Pensionistenverbandes und des Seniorenbundes Kössen wurde auf die Senioren-Adventfeier 2009 zu Gunsten der Hochwasseropfer in der Steiermark verzichtet.

Am 26. Februar 2010 wurde im Rahmen einer kleinen Feier ein namhafter Betrag (der Betrag wurde von

der Gemeinde Kössen noch aufgestockt) von Marlies Kahr und Bürgermeister Stefan Mühlberger an vier stark vom Hochwasser geschädigte Familien übergeben. Der Bürgermeister wurde gebeten, ein großes DANKESCHÖN an alle Kössener PensionistInnen zu überbringen.

Hohe Auszeichnung für Gerti Kitzbichler

Am 07.04.2010 wurde Frau Gerti Kitzbichler im Rahmen der Bezirksstellenversammlung des Roten Kreuzes in Kitzbühel mit der **Goldenen Verdienstmedaille des Roten Kreuzes** ausgezeichnet. Dies ist eine der höchsten Auszeichnungen des Roten Kreuzes, welche nur ausgewählte Mitglieder mit besonderen Verdiensten erhalten.

Gerti Kitzbichler ist seit März 1989 Mitglied beim Roten Kreuz und war vier Jahre Ortsstellenleiterin des Roten Kreuzes in Kössen. Gerti zeichnet sich durch ihr großes Engagement im Rahmen ihrer Tätigkeit beim Kriseninterventionsteams (KIT) des



Roten Kreuzes aus. Dafür gebührt ihr Dank und Anerkennung seitens der Gemeinde Kössen.

Der Bürgermeister bedankt sich im Namen der Gemeinde Kössen auf diesem Weg herzlichst für ihr soziales Engagement für Kössen das ganze Jahr über und gratuliert zur Verleihung der Goldenen Verdienstmedaille des Roten Kreuzes.



GEMEINDE WALCHSEE

Dorfplatz 1 • 6344 Walchsee Telefon 05374/5210-10 • Fa: 05374/5210-13 • www.walchsee.tirol.gv.at

Öffentliche Bücherei Walchsee



Öffnungszeiten:

Dienstag 17–19 Uhr
Donnerstag 17–19 Uhr
Freitag 15:30–19:30 Uhr
www.walchsee.bvoe.at
0676 841640570
buecherei.walchsee@aon.at

DVD's – brandaktuell

- **Wickie und die starken Männer** (Bully Herwig)
- **Wüstenblume** (afrikanisches Frauenschicksal)
- **Hachiko** („Eine wunderbare Freundschaft“ – mit Richard Gere)
- **Julie&Julia** (Komödie mit Meryl Streep)
- **Avatar** (Fantasy)
- **Männerherzen** (Komödie mit Til Schweiger)

- **New Moon** – Biss zur Mittagsstunde (Vampirsaga)
- **Die Päpstin** (nach dem Buch von Donna Cross)
- **Das weiße Band** (Oscar nominierter Film)
- **Männerherzen** (der großartige Kinoerfolg des letzten Jahres)
- **2012** (Roland Emmerich: Zukunftsvision)

Romane

- Der Kameramörder / Glavinic, Thomas
- Todsünde / Gerritsen, Tess
- Als Durante kam / de Carlo, Andrea
- Der japanische Verlobte / Nothomb, Amelie

Lebensgeschichten

Alm Geschichten/

Prugger, Irene
Vom Leben nah am Himmel
Das glücklichste Volk / Everett, Daniel
Sieben Jahre bei den Piraha-Indianern am Amazonas

Vorankündigung

Autorenlesung mit Brigitte Baumann in der Bücherei Walchsee

Die in Kössen lebende Autorin Brigitte Baumann lädt am Freitag, 28. Mai, in der Bücherei Walchsee zu einer Lesung ein. Die auf heitere Frauenromane spezialisierte Journalistin und Schriftstellerin liest aus ihren Romanen „Ein schöner Mann im Handgepäck“ und „Piloten und andere schlechte

Liebhaber“, mit denen sie beachtliche Verkaufserfolge erzielte. Brigitte Baumann ist langjährige Reisejournalistin und hat sich von ihren profunden Reiseerfahrungen in aller Welt zu ihren Büchern inspirieren lassen. Mittlerweile verbringt die Autorin die Hälfte des Jahres in Alaska, wo sie „im Arbeitseinsatz“ ihren Mann kennen gelernt hat. Dort ist auch ihr nächster Roman angesiedelt, den sie gerade in Arbeit hat.



Freitag, 28. Mai 2010

**19:30 Uhr, Bücherei
Walchsee, Alleestraße 21
1. Stock im Kindergarten-
gebäude**



GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt • Telefon 05375 6715 • Fax 05375 6715-4 • www.risikommunal.net/schwendt

Information

Wertstoffannahme:

Es wird mitgeteilt, dass wegen des Feiertages *Christi Himmelfahrt* der Bauhof für die Wertstoffannahme am **Mittwoch, den 12. Mai, von 17 bis 19 Uhr** geöffnet ist.

Müllabfuhr:

Weiter wird mitgeteilt, dass die Müllabfuhr wegen des Feiertages *Pfingstmontag* am **Samstag, den 22. Mai** durchgeführt wird.

Hauholter Sebastian

Der Bürgermeister: Hauholter Sebastian

Flurreinigung in Schwendt

Wie auch schon in den letzten Jahren gab es sie auch heuer wieder: die Flurreinigung in Schwendt. Viele Frauen haben mitgeholfen, Wege und Plätze von Abfall zu befreien. Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer. Ein besonderer Dank an die Familie Ballsberger, Pension Unterhochstätt, die uns zum Abschluss mit einer guten Jause verwöhnt hat.

M.S.



Kameradschaftsbund Kössen

WALLFAHRT NACH KLOBENSTEIN

am **Samstag, den 1. Mai**

Aufstellung: 8:45 Uhr · Abmarsch: 9:00 Uhr

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der Obmann:
Martin Gründler

Kameradschaftsbund Walchsee

KRIEGER-JAHRTAG IN SACHRANG

am **24. Mai 2010**

Treffpunkt und Zeit wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Der Obmann: Greiderer Hans



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6342 Rettenschöss • Telefon 05373 61812 • Fax 05373 61812-4 • www.rettenschoess.at

Müllkalender Mai 2010

Donnerstag,	06.05.	Müllabfuhr
Freitag,	07.05.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	20.05.	Müllabfuhr
Freitag,	21.05.	Wertstoffsammlung

Aus der Chronik: Die Pestfäule in Walchsee

Denkmal der Gemeinde Walchsee: Zur Zeit einer verheerenden Pest und vieler Hagelschläge verlobte dieselbe, bei Gott ihre Zuflucht suchend an diese Stätte hieher an den Samstagen des Sommers einen Bittgang mit Wettersegen,

welcher in neuer Zeit um eine größere Teilnahme an dieser Andacht möglich zu machen, auf die Sonntage von Fronleichnam bis Bartholomäfest verlegt wurde.

In meiner Trübsal rief ich den Herrn an und schrie zu

meinem Gott um Hilfe.

Psalm XVII. V. 7.

SUBITANEA IMPROVISA ET PERPETUA MORTE A PESTE FAME ET BELLO A FULGURE ET TEMPESTATE AB OMNI MALO – Libera nos Domini.

Vor plötzlichem und unvorhersehbarem Tod. Von Pest, Hunger und Krieg. Vor Blitz und Unwetter. Von allem Bösen. – Erlöse uns, Herr.

Das Denkmal müsste im 18. Jahrhundert errichtet worden sein. Die angegebene Zahl 1431 ist sicher nicht richtig, auch 1731 (oder gar 1131). Die Hunderterstelle ist durch den Querstrich der Zahl 7 erkennbar, also 17...

Am Ehesten kommt das Baujahr 1791 in Frage. In den Jahren zuvor erlebte unsere Gegend viele Hagelschläge. Die Klimaver schlechterung zu dieser Zeit löste der Vulkan Laki auf Island (!) 1783 bis 1785 aus, der seine Aschenwolken in ganz Europa verbreitete. Im Renovierungsjahr 1865 wurde wahrscheinlich der Text neu geschrieben. Unter „Pest“ verstand man früher die Seuchen allgemein (Typhus, Cholera usw.). In Walchsee erinnerte man sich wohl an die rote Ruhr, die zwei Monate ab Anfang August 1834 grassierte und 31 Tote zur Folge hatte.

Alexander Buchauer
Rettenschöss

Hotel Wildauerhof à la carte-Restaurant – Café

Kehren Sie bei uns ein, ob Radfahrer, Wanderer, Autofahrer ...



- Wir bieten das ideale Ambiente für unsere Genießer aus der Region, ob romantisch zu zweit oder mit Freunden in der Gruppe
- à la carte-Restaurant mit regionalen und internationalen Speisen – außerdem besondere Fischgerichte
- Café und hausgemachter Kuchen
- Treff an der „Daggl-Bar“
- Jeden Donnerstag Unterhaltung mit Live Musik - bei schöner Witterung auf der Terrasse
- oder verbringen Sie ein paar Tage in unserem Hotel mit gemütlichen Zimmern, Hallenbad, Wellnessbereich mit 4 verschiedenen Saunen, Fitnessraum, Solarium, Massage, Kinderspielraum
- Raucher- und Nichtraucherlokal

Jeden Samstag bei Schönwetter „Kinderspieltag“
Die Erwachsenen sitzen gemütlich auf der Terrasse und schauen den Kids beim Toben zu. (auch für Einheimische)
Neu: Seilbahn, Trampolin, Fahrzeuge

Wildauerhof

Familie Wildauer, Josef Wildauer OG
A-6344 Walchsee • Sonnleiten 51
Tel.: 0043 5374 5253-0 • Fax: 5183
info@wildauerhof.at
www.wildauerhof.at



Dienstag
Ruhetag

Ab 7. Mai wieder geöffnet!
... schöne Terrasse mit Blick zum Zahmen Kaiser

Für besondere Pauschalen und Veranstaltungen
schauen Sie doch auf unsere Homepage.

Wir würden uns über einen Besuch freuen!
Ihre Familie Wildauer

POLY NEWS - POLY NEWS - POLY NEWS



Poly Kössen legt Schülern Rutsche zum Unternehmertum – Bildung schafft Kompetenz

Wer im Beruf Erfolg haben will, muss wissen, wie die Wirtschaft funktioniert. Neben guten EDV-Kenntnissen, die im ECDL-Projekt erlernt werden können, ist dies mittlerweile eine der Schlüsselqualifikationen.

Um Schüler besser auf ihre Zukunft und die Anforderungen der Arbeitswelt vorzubereiten, hat die Wirtschaftskammer Österreich den Unternehmerführerschein geschaffen. Er ist heute ein international anerkanntes Bildungszertifikat für den Nachweis von grundlegendem betriebs- und volkswirtschaftlichem Wissen.

Der Unternehmerführerschein wird in vier verschiedenen Modulen abgelegt (A, B, C, UP). Inhalte des Modul A:

- Unsere Arbeitswelt
- Der Wirtschaftskreislauf
- Wirtschaften in verschiedenen Bereichen
- Von der Idee zum Produkt
- Wirtschaften für den Markt
- Who's the boss

Am 18. März absolvierten alle Schüler des Fachbereiches Handel/Büro das



erste Modul des Unternehmerführerscheins. Eine gute Basis für die weitere berufliche Karriere!

Der Schüler **Dominik Schwentner** nahm am 17. März am **Europa Quiz des Landesschulrates** teil und wurde **Landessieger für die Pflichtschulen Tirols**. Im Gesamttiroler Wettbewerb erreichte er den 3. Platz. Er vertritt nun die Tiroler Pflichtschulen Ende April am Bundeswettbewerb in Eggenburg in Niederösterreich.

Für Ratefreunde und jene, die ihr Wissen testen wollen, steht der Quiz mit Lösungen auf der Startseite unserer Homepage zum Downloaden:

www.pts-koessen.tsn.at

Hauptschule Kössen: Mathe einmal anders

In der Woche vor Ostern gestaltete sich der Mathematikunterricht in den 3. Klassen einmal anders als gewöhnlich. Schwerpunkt war das Kredit- und Bankwesen. In verschiedenen Stationen konnten sich die Schüler in Aktien- und Finanzierungskäufen versuchen. Ebenso wurden ihnen Kontoführung, Goldpreis, Fremdwährung und Sicherheitsmerkmale auf

Geldscheinen in vielfältiger Weise näher gebracht.

Abschluss dieser spannenden Woche war der Besuch in der Volksbank bzw. Sparkasse in Kössen. Dort lernten die Schüler die Praxis hautnah kennen.

Schüler und Lehrer möchten sich auf diesem Weg herzlich bei den Vertretern der Volksbank und der Sparkasse Kössen bedanken.

Neuanmeldungen für das Schuljahr 2010/11 und Schnupperwoche in der Musikschule

• Vom 3.–28. Mai:

Neuanmeldungen für das kommende Schuljahr

- **Anmeldeformulare und Abgabe der Anmeldeformulare:** direkt in der Musikschule oder bei der Gemeinde Kössen/Meldeamt und bei der Gemeinde Schwendt.

• **Telefonische Auskünfte:**

Musikschule Kössen 228337 oder 0676/83853 496.

- **Vom 3.–7. Mai: Schnupperwoche in den Musikstunden** Nützen Sie die Gelegenheit, eine Musikstunde zu besuchen und mit den zuständigen LehrerInnen zu sprechen.

• **Vorführ- und Mitmachstunden bei Musikalischer Früherziehung und Chor für Kinder und Jugendliche:**

Montag 3.5., 14.10–15 Uhr: Musikal. Früherziehung

Montag 3.5.2010, 16.00–16.50 Uhr: Kinderchor

Mittwoch 5.5.2010, 16.00–16.50 Uhr: Jugendchor

Dienstag, 4.5.2010, 18.30 Uhr:

Tanzvorführung im Hauptschul-Turnsaal

der Klasse Andrea Hartmann mit der Jugendband

„Flavour Rock“ – Bandbetreuung Klasse Romana Hauser

DANKE!



Damit alle Kössener Kindergartenkinder sicher mit dem Fahrrad unterwegs sind, hat Rainer Keuschnigg jenen Kinder, die noch

keinen Fahrradhelm hatten, einen zur Verfügung gestellt. Dafür möchten wir uns bei ihm recht herzlich bedanken.

Das Sonnenhaus in der Grenzlandhalle: Am 1. Mai sind wir dabei!

Aus alter Tradition wird auch in Kössen der Mai musikalisch willkommen geheißen. Die Musikapelle beschwingt den Frühling mit Melodien und Marschversteigerungen, der Sparverein kümmert sich ums Maibaumaufstellen und den kulinarischen Teil – und fast schon Tradition ist das Angebot der Kinderbetreuung durch das Sonnenhaus. Mit Knetmasse, Kasperltheater und Kinderschminken dürften Kinder neben kreativem Gestalten gut beschäftigt sein!

Apropos Kasperl: Der Kasfest-Kasperl muss heuer pausieren. Er nützt die Pause für eine ausgiebige Rundum-Erneuerung. Wobei Streitereien mit Seppel nicht ausbleiben. Kasperl will ans Meer (Wellen oder wenigstens Wellnessen ...). Seppel streikt spätestens am Walchsee. Und ob sie sich geeinigt haben – oder ob es in Zukunft in Kössen eine Kasperl- und eine Seppelbühne gibt ... erfahren wir hoffentlich nächstes Jahr beim Kasfest.



**Der neue Golf Rabbit. Jetzt ab EUR 90,-* mtl.
im Operating Leasing der Porsche Bank.**

Auf Wunsch auch im kostengünstigen „Ich will SICHERHEIT“-Paket der Porsche Bank, inkl. Haftpflicht, vollKASKO, Garantieverlängerung, und vieles mehr.

*Angebot freibleibend, inkl. USt und NoVA, zzgl. RGB und Bearbeitungskosten. Laufzeit 60 Monate, 10.000 km/Jahr, Eigenleistung 30% vom Listenpreis. Stand 02/2010.

Verbrauch: 4,5 – 6,4 l/100 km.
CO₂-Emission: 118 – 149 g/km.



Ihr autorisierter VW Verkaufsagent

J. Haunholter

6345 Kössen, Lendgasse 3
Telefon 05375/6467, www.haunholter.at

30. Mai 2010 Narzissenfest im Ausseerland
Fahrt im Luxus-Reisebus + Eintritt Auto- und Bootskorso
€ 39,00 pro Person

SO/MO 8./9. August 2010
Seefestspiele Mörbisch „Der Zarewitsch“
Luxus-Reisebus, 4* Hotel in Neusiedl, Ü/Abendbuffet,
Schiffahrt nach Mörbisch u. zurück, Eintrittskarte PK 7
Anmeldeschluss: 5. Juni 2010
€ 195,00 pro Person
(EZ-Zuschlag € 15,00)

21. bis 24. Oktober 2010
Herbstreise „Balaton - das ungarische Meer“
Fahrt im Luxus-Reisebus, 4* Hotel am Plattensee,
3x Ü/F/HP, zwei SUPER-Tagesausflüge und vieles mehr
Programm in Ausarbeitung

7. bis 11. November 2010
Wellness-Tage in Portoroz
in der Therme mit Blick aufs Meer
Luxus-Reisebus, 4* Hotel im Life Class Resort, 4x Ü/HP,
unbegrenzte Benützung der Thermal- und Meerwasser-
Schwimmbäder, Betreuung vor Ort und vieles mehr
Achtung: begrenzte Plätze!
€ 299,00 pro Person
(EZ-Zuschlag € 15,00/Nacht)



**KAISERWINKL
REISEN** ☎ 05375 6271
www.kaiserwinkl-reisen.at

- Individuell gestaltete Ausflüge mit allen Nebenleistungen
- Krankentransporte im Komfort-PKW
Direktabrechnung mit allen Kassen möglich!

per pedes

Schuhe & Taschen
www.per-pedes.eu

SCHUHE &
ACCESSOIRES
BEI PERPEDES

UNSERE
NEUESTEN
MODELLE

...STÄNDIG
UNTER

WWW.PER-PEDES.EU



NEU
Frühjahr
Sommer
2010

mjus
Schuhe aus Italien



DER WEG
LOHNT SICH...

per pedes

Schuhe & Taschen
D- 83242 Reit im Winkl
Rathausplatz 6
Tel. 49 (0) 8640-797700

TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



Ein Steirer folgt einem Steirer nach

Bekanntlich verlässt der langjährige Geschäftsführer des TVB Kaiserwinkl, Thomas Schönwälder, Tirol und geht in sein Heimatland zurück. Seit 6. April ist sein Nachfolger Christian Rechberger, ebenfalls ein Steirer, tätig. „Es gab zahlreiche Bewerber für diesen Posten. Magister Rechberger hat unserem Anforderungsprofil am besten entsprochen“, erklärt Obmann Gerd Erharter.

Rechberger hat die Fachhochschule für Tourismusmanagement absolviert und war in den letzten fünf Jahren als Geschäftsführer der oststeirischen Thermenregion Bad Waltersdorf tätig. „Mein Fachbereich ist Destinationsmanagement und daher hab ich beste Kontakte zu den großen touristischen Firmen“, erklärt Rechberger. Für ihn stellt der Kai-

serwinkl eine neue Herausforderung dar, denn eine Region in Tirol zu vermarkten ist für einen Steirer vergleichbar wie das Spiel in der Champions League. In der Steiermark gibt es keinen Tourismusverband, der annähernd der Größe des TVB Kaiserwinkl entspricht. „Vor allem kann ich eine gesunde, betriebliche Struktur übernehmen“, schwärmt der neue Geschäftsführer. Während der wenigen Tage auf seinem neuen Arbeitsplatz ist Rechberger die sehr intensive Zusammenarbeit mit den Institutionen vor Ort aufgefallen und er schätzt dies sehr. Auch die „Chemie“ zwischen den Handelnden passte vom ersten Zusammentreffen an und das ist für ein gedeihliches Miteinander nicht wegzudenken. „Marketing lebt von Kontinuität“, beteuert Rechberger



Christian Rechberger, der neue Geschäftsführer des TVB Kaiserwinkl mit Obmann Gerd Erharter

ger und er sieht daher keine Notwendigkeit, das Rad neu erfinden zu müssen. „Es ist eine Intensität und eine Abhängigkeit vom Tourismus im Kaiserwinkl gegeben. Dies soll sich in meiner Arbeit wiederfinden.“

Christian Rechberger ist 39 Jahre alt und insgesamt 16 Jahre davon dem Tourismus verhaftet. Er wohnt in Kössen, pendelt aber in den nächsten Monaten am Wochenende zu seiner Familie in der Oststeiermark.

Alles dreht sich um den Käse 15. Kaiserwinkl Kasfest in Kössen

Der strenge Geruch hält Genießer keinesfalls davon ab, am 15. Mai zum „Kasfest“ nach Kössen zu kommen. Die Vereine bereiten schon fleißig vor und haben sich für das halbrunde Jubiläum des Kasfests wieder einige Schmankerln einfallen lassen. Der Kaiserwinkl ist bekannt für seine hervorragenden Käsesorten, die vorwiegend aus Heumilch erzeugt werden. Jede Sennerei, und davon gibt es in der Umgebung noch etliche, was an und für sich schon eine Rarität ist, hat ihre eigenen Rezepturen, und so schmecken die Käsesorten bei allen etwas anders. Aber eins steht fest: köst-

lich schmecken sie ausnahmslos.

Beim Kasfest kann man den Käse pur genießen oder aber verarbeitet zu kleinen Köstlichkeiten. Dazu kann man besichtigen, wie früher der Käse hergestellt wurde, es gibt einen Bauernmarkt, Schnaps kann verkostet und gekauft werden und für Kinder wird ein abwechslungsreiches Programm geboten. Doch was wäre das alles, wenn dazu nicht getanzt werden könnte. Aus dem Fernsehen und dem Rundfunk bekannte Musikgruppen werden dazu animieren, das Tanzbein zu schwingen oder sich ganz einfach bei netter musikalischer Um-



rahmung mit Freunden zu treffen. Es spielen die „Trenkwalder“, die „Wössner“ und die „Alpis“. Die Veranstaltung findet im Dorfzentrum von Kössen bei jeder Witterung von 11

bis 19 Uhr statt. Der Eintritt ist frei und natürlich steht den Gästen auch heuer wieder der Gratisbus zum Hin- und Heimfahren im gesamten Kaiserwinkl zur Verfügung.

Alt aber gut

13. Kaiserwinkl Egaschtfest'l in Walchsee

Am Sonntag, den 23. Mai steht in Walchsee wieder um das Egaschtfest'l auf dem Programm. Mit einem



Konzert der BMK Walchsee beginnt um 10 Uhr das Fest am Fischerangerl. Ca. um 11 Uhr erfolgt dann der Festanstich.

Unter dem Motto „Alt aber gut“ steht der Festumzug um 13 Uhr. Alte Motorräder, Traktoren und Autos werden dabei so manchen Liebhaber dieser Raritäten begeistern. Unter anderem ist auch eine komplette Puch-Sammlung von 1932 bis 1960 zu sehen.

Natürlich kommt auch das Kulinarische nicht zu kurz. Die Festwirte und die Bäuerinnen warten in der „Schmankerlstraße“ mit allerlei Köstlichkeiten auf. Den ganzen Tag über gibt es altes Handwerk zu be-



sichtigen, etwa Korbflechter, Weber, Besenbinder, Hinterglasmalerei, Heufiguren, Drechsln, Schnitzen, u.v.m. Für Unterhaltung sorgen auch verschiedene Musikgruppen, die Volkstanzgruppe und die Schuhplattler.

Der Eintritt ist auch beim Egaschtfest'l gratis und so wie beim Kasfest in Kössen können auch beim Egaschtfest'l alle Festbesucher den Shuttledienst im gesamten Kaiserwinkl zur Hin- und Heimfahrt kostenlos benützen. ■

Das „Festival“ für Paraglider

In Kössen, im Zentrum des Paragleit-Sports, findet von 13. bis 16. Mai heuer zum zweiten Mal das „Paragliding Festival“ statt.

Es ist eine einzigartige Aktion, die da am Fuße des Untersberges, wo jährlich Tausende Paraglider am Himmel schweben, stattfindet.

Die weltbesten Hersteller von Schirmen und Zubehör präsentieren ihr Material und jeder, der die erforderliche Fluglizenz nachweisen kann, darf kostenlos testen. An diesen vier Tagen



ist also mit einem besonders bunten Bild über dem Kaiserwinkl zu rechnen. ■

Kostenloser Gästebus

Von 1. Juni bis 18. Oktober können auch heuer wieder die Gäste kostenlos durch den Kaiserwinkl reisen.

Gegen Vorlage der Gästekarte stehen ihnen alle öffentlichen Verkehrsmittel zur Benützung frei.

Dieser Urlaub vom Auto bringt viele Vorteile mit sich. Während der Gast jede Ecke des Kaiserwinkls bereisen kann, hat er die Möglichkeit, da und dort einzukehren, ohne dabei auf die Fahrtüchtigkeit ach-

ten zu müssen.

Vor allem aber das Wandern macht auf diese Art wesentlich mehr Spaß, denn wenn es genug ist, dann setzt man sich einfach in den nächsten Bus und schon geht es retour zur Unterkunft.

Als Vermieter sollte man seine Gäste darauf aufmerksam machen, denn es ist dies eine Leistung, die den Kaiserwinkl ganz klar von anderen Regionen unterscheidet. ■

Auf geht's in die Badesaison

Das Waldschwimmbad in Kössen öffnet am 21. Mai wieder seine Pforten. Von 21. bis 24. Mai wird zum Vorverkauf der vergünstigten Saisonkarten eingeladen.

Das Waldschwimmbad ist der Treffpunkt für Groß und Klein. Während sich die Kinder bei der Rutsche, dem Spielbach und dem Wasserpilz vergnügen, kön-



nen die Erwachsenen genüsslich ihre Längen schwimmen. Wer dann noch genügend Energie in sich hat, der kann sich am Beachvolleyplatz austoben. Die ermäßigten Eintrittskarten gelten übrigens für die Schwimmbäder von Kössen und Reit im Winkl, sowie für die Seepromenade und das Ostufer vom Walchsee. ■

BEGEGNUNG – Mai 2010

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Jesus – das Brot des Lebens

32 Kinder bereiten sich zur Zeit mit ihren Lehrpersonen, Eltern und Taufpaten auf das Fest der Erstkommunion vor.

Klasse 2A

Dold Marco, Gründhammer Andrea, Haunholter Alexander, Himberger Fabian, Obernauer Florian, Plafinger Angelina, Redzic Ivan, Ritzel Felix, Schröder Stefan, Schroll Moritz, Schwentner Verena, Steinlechner Aylin, Windbichler Anna Lena.

Klassenlehrerin:

Frau Sabine Tinney.

Klasse 2B

Berger Lara, Daxer Felix, Haunholter Tanja, Kitzbichler Lea, Knipp Leon, Kreuz Christoph, Mück Chiara, Nothegger Stefan, Praschberger Christoph, Rettenwander Madeleine, Schlechter Thomas, Schrott Hannah, Stöckl Mario, Tinney Julia, Windbichler Florian.

Klassenlehrerin:

Frau Christine Schlechter

Religionslehrerin:

Frau Helga Herzog

VS Bichlach

Achorner Sabrina, Gasser Johannes, Gründler Anna, Plangger Melanie

Klassen-Lehrpersonen:

Frau Christine Walder-Moosmann, Herr Dir. Günter Brunner

Religionslehrerin:

Frau Cornelia Pletzer

- DANKE den Eltern und Taufpaten, den Lehrpersonen und besonders den Religionslehrerinnen für die liebevolle Hinführung zum Fest der Erstkommunion am 9. Mai.

Danken wollen auch wir, die wir schon oft den Leib Christi empfangen haben für dieses große Geschenk der Liebe Gottes.

- DANKE an alle Mütter, Frauen und mütterlichen Menschen, die diese Liebe aus tiefstem Herzen leben und so Gott erahnbar machen.

Allen wünsche ich Gottes Liebe und Gnade!

Karl Mitterer, Pfarrer
Karl Mitterer, Pfarrer



Gottessegnen zum Geburtstag!

01.05. Georg Windbichler.....	83 Jahre
04.05. Wolfgang Ritzer.....	80 Jahre
07.05. Theresia Schlechter	87 Jahre
10.05. Anna Achthorner	84 Jahre
10.05. Barbara Prashberger	84 Jahre
15.05. Johann Aufhammer	86 Jahre
18.05. Anna Schwaighofer	92 Jahre
18.05. Maria Gründler.....	87 Jahre
23.05. Anna Obermoser.....	80 Jahre
27.05. Josef Huber.....	84 Jahre
28.05. Josef Greiderer	86 Jahre
30.05. Maria Staudacher	90 Jahre

Anbetungsordnung

Pfingstsonntag, 23. Mai 2010

- 09:00 Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung und Beichtgelegenheit bis 09:45
- 10.00 Festgottesdienst
- 11–12 Auwirt; Hiasler; Seilerer; Boten u. ganze Alleestr.
- 12–13 Bichlach; Gages; Zasserl; Buchern u. Hechenbichl
- 13–14 Ganzer Mühlberg; Ruppen; Embach; Gugg; Georg Achthorner; Rinderbrach
- 14–15 See; Nothegg; Lippen; Grandner; Bauring und ganz Durchein
- 15–16 Bichlach; Grub; Stall; Huttenbichl; Holzen; Lehen; Bartler
- 16–17 Hütte; Hüttfasser; Unterbach; Hofer; Weberbauer; Kling; Hütterschmid; Gschößer; Paluc Bernhard
- 17–18 Leit; Schinterwinkl; Staffen; Diechtler; Kalkpoint; Saliterer; Egg; Draxl; Burgi Prattes; Nothegger Anna
- 18–19 Inneres Dorf; Altenwohnheim; freiwillige Beter
- 19:00 Hl. Messe

Pfingstmontag, 24. Mai 2010

- 09:00 Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung und Beichtgelegenheit bis 9:45
- 10:00 Festgottesdienst
- 11–12 Fritzing u. Moserberg; Hinhag; Grünbach; Hackl; Altenhausen; Peternhof; Zeisterer; Foidl
- 12–13 Waidach, Außerkapelle; Weissgarber; Wunderer; Lerchenberger; Filzer Martin; Neuner; Danzl; Kantus
- 13–14 Leitwang; Schusterbauer; Angerer; Schwarzenbach; Wiesen; Schmied
- 14–15 Niederachen; Bichlpoint; Nagelschmied; Gatterer; Hörmandl; Wiesenweg; Herrnschmid
- 15–16 Loferberg u. Kaltenbach; Ginzen; Hasenau; Wendl; Endloferer; Tiefackerer
- 16–17 Gundharting; Hacker; Hackl; Riedl; Hallbruck; Alois Stumtner
- 17–18 Erlau; Mooslenz; Vroni Braun; Jungschar; Kinder; Jugendliche
- 18–19 Inneres Dorf; Waltlkramer; Landegger; Schlechter; Sötz; Anna Scharnagl
- 19:00 Feierliche Maiandacht zum Stundgebets-Schluss und Eucharistischer Segen (Chor)**

Unterstrichene Namen bitte den Vorbeter stellen!

Einladungen und Termine

- **Bibelrunde Dienstag, 18. Mai 2010**
um 20:00 im Pfarrhof
Thema: Glaubensbekenntnis
- **Seniorentreff Samstag, 5. Juni 2010**
um 13:30 im Altenwohnheim

Vergelt's Gott für die Durchführung der Caritas-Haussammlung, besonders den Sammlerinnen und Sammlern, die unentgeltlich von Haus zu Haus gegangen sind und auch allen für die Spenden von insgesamt € 6.402,10.

Gottesdienstordnung Mai 2010

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern

Samstag, 1. Mai

Hl. Josef, der Arbeiter

9:00 Wallfahrt nach Klobenstein u. Hl. Messe m. Ged.: f. d. Gefallenen beider Weltkriege u. f. d. † vom Kameradschaftsbund; als Dank u. Bitte
14:00 Taufe
18:15–18:45 Beichtgelegenh.
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Josef Scharnagl u. Elt. Praschberger; f. Florian Schweinester u. † Angeh.; f. Robert Kurz

SONNTAG, 2. Mai

5. Sonntag der Osterzeit

10:00 Pfarrgottesdienst
19:00 Maiandacht

*Das Ewige Licht brennt für
 Alois Bramberger*

Montag, 3. Mai

Hl. Philippus u. hl. Jakobus, Apostel
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Vitus u. Theresia Dagn

Dienstag, 4. Mai

Hl. Florian und heilige Märtyrer von Lorch
7:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Elt. Christian u. Elise Gründler (Rupen); f. Greti Moser

Mittwoch, 5. Mai

Hl. Godehard
9:00 Hl. Messe i. Altenwohnheim m. Ged.: f. Richard Steinert

Donnerstag, 6. Mai

Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufe
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Elt. Anni u. Engelbert Schartner; f. Karl u. Katharina Mitterer

Freitag, 7. Mai

**Herz-Jesu-Freitag
 Krankenkommunion – bitte im Pfarrhof melden!**
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Anna Mühlberger; f. Sebastian u. Katharina Schwaiger u. Elt.; um Priester- u. Ordensberufe u. d. Fam.; anschl. Anbetung bis 19:50
19:00–19:30 Beichtgelegenh.

Samstag, 8. Mai

Priestersamstag
9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: f. Fam. Grünbacher u. Fam. Loferer; f. Anton Schlechter u. † Brüder
11:00 Taufe
14:00 Motorradsegnung b. Musikpavillon
19:00 Florianigottesdienst m. Ged.: f. die † Kameraden d. FF Bichlach u. Kössen; f. Anni u. Josef Spritzendorfer; f. Elisabeth Keiler; f. Barbara Kitzbichler u. Juliane Stauder; f. Friedrich u. Katharina Höck; f.

Gertraud Hörfarer u. Anna Mühlberger; f. Elisabeth Mühlberger u. Katharina Schwendtner

SONNTAG, 9. Mai

**6. Sonntag der Osterzeit
 Heute ist Muttertag!
 Fest der Erstkommunion in unserer Pfarre!**

9:30 Treffpunkt bei der VS
9:50 Einzug der Erstkommunionkinder (Musikkapelle)
10:00 Festlicher Pfarrgottesdienst zur Erstkommunion (Kinder u. Chor)
19:00 Maiandacht

*Das Ewige Licht brennt für
 Maria Ebersberger u. Elt.*

Montag, 10. Mai

1. Bitttag
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Maria Ebersberger u. Elt.; f. Martha Ritzer u. † Angeh.; f. Josef Kubath; f. Christian Windbichler (Vorder-Blaik)

Dienstag, 11. Mai

2. Bitttag
19:00 Bittgang n. Klobenstein u. Hl. Messe m. Ged.: f. Karl u. Katharina Mitterer; f. Hans Ortner u. Angeh.

Mittwoch, 12. Mai

3. Bitttag
Hl. Nereus u. hl. Achilleus; hl. Pankratius
9:00 Hl. Messe Altenwohnheim m. Ged.: f. Leopoldine Osanna
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Maria Mühlberger u. Angeh. (Zeisterer); f. Mutter Maria Spöttl u. Mutter Notburga Müllauer; f. Peter Troyer

Donnerstag, 13. Mai

Christi Himmelfahrt
10:00 Festgottesdienst mit „Himmelfahrtfeier“ (Chor)
19:00 Maiandacht

Freitag, 14. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. d. a. Seelen; um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Fam.; anschl. Anbetung bis 19:50
19:00–19:30 Beichtgelegenh.

Samstag, 15. Mai

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: f. die † Angeh. Fam. Eder u. Kitzbichler
18:15–18:45 Beichtgelegenh.
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Johann Schreder (Kerschei); f. Theresia u. Stefan Reitstätter u. Angeh.; f. Matthias Aigner u. Angeh.; f. Hildegard Fahringer; Gertrude Weber u. Dr. Bronius Medzikaukas

SONNTAG, 16. Mai

7. Sonntag der Osterzeit

10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)
19:00 Maiandacht

*Diese Woche ist Quatember-
 woche: Gebet um die Gaben
 des Hl. Geistes.*

*Das Ewige Licht brennt für
 Martha Ritzer u. † Angeh.*

Montag, 17. Mai

17:00 Klobenstein: Silberhochzeit
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Engelbert Hupf

Dienstag, 18. Mai

Hl. Johannes I., Papst
7:00 Hl. Messe m. Ged.: f. d. a. Seelen

Mittwoch, 19. Mai

9:00 Hl. Messe i. Altenwohnheim m. Ged.: f. Georg Payr

Donnerstag, 20. Mai

Hl. Bernhardin von Siena
39. Jahrestag der Bischofsweihe v. Weihbischof Jakob
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Andreas u. Barbara Heim u. Gerald Eicher

Freitag, 21. Mai

Hl. Hermann Josef; hl. Christophorus Magallanes u. Gef.
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Georg Hintler; um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Fam.; anschl. Anbetung bis 19:50
19:00–19:30 Beichtgelegenh.

Samstag, 22. Mai

Hl. Rita von Cascia
9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: f. Frieda u. Ernst Tannheimer
15:30 Annakapelle: Trauung Richard Dagn – Tamara Fuchs
18:15–18:45 Beichtgelegenh.
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Gertraud Hörfarer u. † Angeh.; f. Theresia u. Josef Heim

**PFINGSTEN – Hochfest des
 Hl. Geistes; Stundgebet in
 unserer Pfarre**

Sonntag, 23. Mai

Pfingstsonntag
9:00 Aussetzung d. Allerheiligst. z. Anbetung u. Beichtgelegenh.
10:00 Festgottesdienst (Chor/Orch., Festtagstracht); **anschl. Aussetz. d. Allerheiligst. z. Anbetung bis 19:00**
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Christian Mühlberger; f. Mutter Elisabeth Bauhofer u. Enkel Anton Schuster

Montag, 24. Mai

Pfingstmontag
9:00 Aussetz. d. Allerheiligst. z. Anbet., Beichtgelegenh.
10:00 Festgottesdienst m. Ged.: f. Adolf u. Theresia Prates u. Tochter Brigitte u. † Angeh.; f. Josef Einwallner; f. Rosa Ritzer u. Kathi Bellingner (Chor/Orch.); **anschl. Aussetzung d. Allerheiligst. z. Anbet. bis 19:00**
19:00 Feierl. Maiandacht z. Stundgebets-Schluss u. Eucharist. Segen (Chor)

*Das Ewige Licht brennt für
 Christian Mühlberger*

Dienstag, 25. Mai

Hl. Beda der Ehrwürdige; hl. Gregor VII.; hl. Maria Magdalena von Pazzi
7:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Anton Burger u. Angeh.

Mittwoch, 26. Mai

Hl. Philipp Neri
9:00 Hl. Messe i. Altenwohnheim m. Ged.: f. Georg Payr

Donnerstag, 27. Mai

Hl. Augustinus v. C.
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Gisela u. Ida Ortner; f. Michael Gründler u. Martina

Freitag, 28. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: um Priester- und Ordensberufe u. f. d. Fam.; anschl. Anbetung bis 19:50
19:00–19:30 Beichtgelegenh.

Samstag, 29. Mai

Marien-Samstag
9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: Bitte um Frieden in d. Fam.; z. Ehr. der Gottesmutter (v. d. Bichlacher Bäuerinnen)
13:30 Trauung: Brandstätter Bernd – Melanie Mühlburger
18:15–18:45 Beichtgelegenh.
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Reinhard Schwentner; f. Michael u. Elisabeth Mühlberger

SONNTAG, 30. Mai

Dreifaltigkeitssonntag
10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)
19:00 Kirchenkonzert, Marienlieder mit dem Kammerchor Innsbruck

*Das Ewige Licht brennt für
 Johann Schreder (Kerschei)*

Montag, 31. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: z. E. d. Gottesmutter Maria u. Bitte um Frieden

Familienkirche Kössen

Lassen und Gelassenheit

„Lass mich!“, sagt mein Sohn öfter zu mir. Er meint diese Aufforderung ganz banal. „Lass mich in Ruhe lesen“, „Lass mich rumhängen statt Flöte üben“, „Lass mich los, du tust mir weh.“ Trotzdem, wenn ich das „Lass mich“ wieder einmal zu hören kriege, merke ich auch, dass ich ihn wirklich manchmal nicht lassen kann. Manchmal will ich ihn anders haben, ihn verändern, eine Schattenseite an ihm nicht wahrhaben und ihn umkrempeln. „Lass mich“ ist dann für mich auch die Aufforderung, ihn so zu lassen, wie er ist. Das heißt nicht, dass ich nicht auch Kritik üben kann, das heißt nicht, dass ich ihn nicht korrigieren muss, aber es bedeutet, dass ich ihm sein Sein, seine Art, er selbst zu sein, lassen muss. Dieses Einander-Lassen ist eine wichtige Haltung für

die ganze Familie, gerade im Blick auf Eigenschaften, die wir aneinander nicht so mögen, oder Eigenschaften, die wir gerne am anderen sehen würden, die er oder sie aber nicht hat. Einander lassen heißt, ihr die Besonderheiten zu gönnen, die Gott ihr gegeben hat. Einander lassen heißt auch, dem anderen zuzugestehen, dass er so ist und nicht anders, dass er das eine kann und das andere nicht, das eine hat und das andere nicht. Einander lassen ist Loslassen von falschen Erwartungen und egoistischen Wünschen. Sich lassen gilt auch für einen selbst, auch im Blick auf die eigene Person müssen wir lernen loszulassen unsere Selbstidealisierungen und Selbstillusionen, unsere zu hohen und zu



niedrigen Erwartungen an uns selbst. In der spirituellen Tradition des Christlichen heißt dieses „Lass mich“ zuallererst „Lass dich“: Löse dich von falschen Vorstellungen, wer du gerne wärst und was du gerne könntest. „Lass dich“ heißt, sei all dem gegenüber gelassen – ob es so ist oder so, ob es von Dauer ist oder bald endet. „Lass dich“ heißt auch, überlasse dich Gott, bei allem Lassen, lass dich in Gott fallen. Damit man dies

aber tun oder besser zulassen kann, muss man sogar die eigenen Vorstellungen über Gott lassen: sich ganz lassen, auch Gott lassen, Lassen ermöglicht Sein. (Entnommen aus dem Buch „Mit Kindern kommt Gott ins Haus“.)

Alle Unordnung des inneren und des äußeren Menschen wird geordnet in der Gelassenheit, in der man sich lässt und Gott überlässt.

Meister Eckhart

Veranstaltung für Familien

„Unser Leben sei ein Fest“



Alle Familien sind ganz herzlich zur **Familienwallfahrt am 2. Mai 2010 nach St. Georgenberg** eingeladen, organisiert vom Familienverband der ED Innsbruck.

13:30 Uhr Treffpunkt in der Stiftskirche Fiecht
15:30 Uhr Gottesdienst mit Bischof Dr. Manfred Scheuer
(Bei Schlechtwetter findet der Gottesdienst um 13:30 Uhr in der Stiftskirche Fiecht statt.)

Gebetsmeinungen des Heiligen Vaters Mai 2010

1. Für die große Zahl von Frauen und Kindern, die noch heute vom Menschenhandel bedroht sind.
2. Für die Priester, Ordensleute und engagierten Laien, die bestrebt sind, in ihren Gemeinden missionarische Begeisterung zu wecken.

Frauentreff

Dienstag, 04.05.2010
Pfarrhof, 09:00 Uhr

„Heilende Hände – Energiearbeit“
mit Andrea Schmalzl

Alle Frauen sind dazu herzlichst eingeladen!



Bibelrunde mit Vroni Braun

am Donnerstag, 27.05.2010
im Pfarrhof (!) um 20:00 Uhr

„Die volle Wahrheit“

Wie Gott heute zur Sprache bringen?
(Gemeinsamer Gedankenaustausch zum Dreifaltigkeitssonntag)



Annakapelle

Wir möchten uns ganz herzlich bei Frau Andrea Sieberer und Frau Petra Schroll bedanken, die mit ihren Kindern Magdalena, Moritz und Hannah den schönen Brauch des Anklöpfelns damit verbunden haben, für die Annakapelle den Betrag von € 229,50 zu sammeln. Ich glaube, wir können voll Zuversicht in die Zukunft schauen, dass auch den jungen Leuten die Annakapelle ein Anliegen bleibt!

V.B.





Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

Frühling liegt in der Luft. Es ist Zeit, den Body in Form zu bringen mit Diät oder Sport, der Garten soll neu angelegt werden, ein Ausflug wäre schön – egal, bei uns findet ihr zu allem die passenden Sachbücher. Und natürlich jede Menge „Lesefutter“ zur Entspannung.

Die PISA-Studie

Ist nach wie vor ein aktuelles Thema. Die Lesekompetenz, d.h. die Fähigkeit, einzelne Wörter, Sätze und ganze Texte flüssig lesen und im Textzusammenhang verstehen zu können, muss frühzeitig erlernt werden. Lesestoff in allen Schwierigkeitsgraden finden die Kinder in unserer Bibliothek. Ganz besonders freut es uns, dass uns einige der VS-Lehrerinnen im Rahmen des Unterrichts mit ihren Klassen besuchen und wir den SchülerInnen die Bibliothek spielerisch vorstellen dürfen. So manches Kind gehört inzwischen zu unseren Stammlern!

Literatur für Kranke

gibt es seit einiger Zeit im Krankenhaus Kufstein. Regelmäßig stellen wir den Patienten Bücher, die bei uns keine Verwendung mehr finden, im Aufenthaltsraum zur Verfügung. Dieser kostenlose Dienst wird sehr gut angenommen, die Pa-

tienten können die Bücher auch mit nach Hause nehmen und behalten.

Großer Bücher-Flohmarkt vor der Bibliothek beim Kasfest am 15. Mai
(nur bei trockenem Wetter)

Neu für unsere Kinder

bieten wir nun auch Hörbücher statt der Musikkassetten an:

„Heidi“ von Johanna Spyri
„Papa Löwe und seine glücklichen Kinder“ von Janosch

„Das fliegende Klassenzimmer“ und „Pünktchen und Anton“ von Erich Kästner
Und auch für die Erwachsenen stehen einige neue Hörbücher bereit.

Neu für „Heimkino-Fans“

haben wir eine „DVD-Oldie- und Klassiker-Ecke“ eingerichtet:

Hatari
Spiel mir das Lied vom Tod
12 Uhr mittags
Das Wunder von Bern
Die Landärztin

Wir freuen uns auf euch in der Bibliothek und beim Flohmarkt!

Euer Bibliotheks-Team

Öffnungszeiten:
MO+MI 17–19 Uhr
FR 15–19 Uhr

ANDREAS HINTLER
Fliesenlegermeister
Fliesen - Marmor - Granit
Beratung - Verlegung - Verkauf
A-6345 Kössen, Flurweg 2
Tel. + Fax 05375/29046
Mobil 0676/83853300
e-mail: andreas.hintler@aon.at

carpoint.at **Kfz REPARATUR MEISTERBETRIEB**
www.carpoint.at
FRANZ WOHLFARTSTÄTTER Ges.m.b.H.
Unterschwendt 46 · 6385 Schwendt
Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6 · carpoint@aon.at

- Auto-, Motorrad-Service und Reparatur
- Ölwechsel mit Filter (inkl. Arbeitszeit) ab € 45,-
- Klimaanlage-Service, Füllung u. Reparatur
- 3D-Laser-Achsvermessung € 48,-
- Unfallinstandsetzung
- Lackierarbeiten
- Pannendienst
- Reparaturen aller Art
- Abwicklung mit Versicherungen
- Reifeneinlagerung

DANKSAGUNG

Wir danken herzlichst für die große Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit beim Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Opa, Paten und Schwager

Herrn
GEORG PAYR
Kaufmann i.R.
* 16.5.1923 † 25.3.2010

Danke an alle, die unserem lieben Papa Georg im Leben mit Liebe, Freundschaft und Wertschätzung begegnet sind.

Unser besonderer Dank gilt:

Herrn Dr. Manfred Forst für die langjährige, fürsorgliche Betreuung;
dem Sozialsprengel Kössen für die liebevolle Unterstützung;
Herrn KR Pfarrer Karl Mitterer für die begleitende Seelsorge während der Krankheit
und Herrn Pfarrer Alois Mayr, Herrn Diakon Johann Himberger, den Vorbeterinnen, dem Kirchenchor, den Bläsern und dem Kameradschaftsbund für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier;
für alle Blumen- und Kerzenspenden sowie die Spenden für den Sozialsprengel, Rotes Kreuz und Hospiz.

Kössen, im April 2010 Die Trauerfamilien

Verein Natürlichen Lebens

Vortrag: „Tod – Wo ist dein Stachel?“

Gedanken über den Tod
am Mittwoch, 19. Mai 10, 19.00 Uhr
in Rettenschöss, Aula des Kindergartens (Gebäude Volksschule)

Kostenbeitrag: €10,-; Mitglieder €8,-

Info bei: Angelika PlemI-Bichler, Tel. 05374 50136
oder beim Verein Natürlichen Lebens,
Tel. 05332 73606, vnl@aon.at



Katholische Frauenbewegung Kössen



Die Kath. Frauenbewegung Kössen bedankt sich sehr herzlich bei den Lehrerinnen der Volksschule Kössen, die anlässlich der „Butterbrotaktion“ zum Familienfasttag selber mit den Kindern Brot gebacken haben, dieses mit Butter bestrichen und als Jause verteilt haben. Ein herzliches Danke geht an die Schule für diese Bewusstseinsbildung, vor allem an Herrn Direktor Wieser und die Lehrerinnen, die auch im Religionsunterricht die Aktion „Familienfasttag“ sehr unterstützt haben. Die Volksschule Bichlach hat sich ebenfalls mit ihrer Religionslehrerin an dieser Aktion beteiligt, wofür wir herzlich danken. Die beiden Schulen erbrachten durch ihre Aktionen einen Betrag von insgesamt € 280,92! DANKE! Besonders freut es uns immer, dass der Pfarrgemeinderat diese Aktion so tatkräftig unterstützt – sei es durch das Bereitstellen verschiedener Suppen und von Brot, aber auch bei der Arbeit und Organisation. Nur durch dieses gute Mit-



einander ist der Erfolg gesichert. Danken möchten wir auch Herrn Sepp Kreckl, der unsere Aktion ebenfalls mit köstlichen Suppen unterstützt hat. Alleine durch die Aktion „Schnitzel zahlen – Suppe essen“ kam ein Betrag von € 565,00 zusammen. Vor allem aber gilt unser Dank wieder allen Spenderinnen und Spendern, die ihr Herz geöffnet haben, sodass mit einem Gesamtergebnis von € 1.496,58 Selbsthilfe-Projekte in Asien und Lateinamerika gefördert werden können. *Vroni Braun*



Kössner helfen Kössnern

Ein herzliches Danke geht an den Friseursalon „Figaro“ für die Spende von € 100,00. Wir bedanken uns im Namen der Dorfgemeinschaft! Ebenso danken wir sehr herzlich einem Kunden (oder einer Kundin) der

RAIBA Kössen – die oder der anonym bleiben möchte – für den gespendeten Betrag von € 125,00. Da wir in letzter Zeit öfters Gelegenheit hatten zu helfen, sind wir für jede Spende sehr dankbar.

V.B.

Babyhoangascht-Stillgruppe

Thema am 12. Mai um 10:00 bis ca. 11:30 Uhr im AWH Kössen:

Stillen hat keine Vorteile?

Aktuelle Themen fürs ganze Jahr auf www.rundumsbaby.net



Infos bei Christine Mayr · 0676 841 640 82
Elternbeitrag € 3,-

Leben mit einem Baby ... Können die Bedürfnisse von allen unter einen Hut gebracht werden?

Stress ist ein Ungleichgewicht zwischen den Anforderungen der Umwelt (NGB) und den individuellen Leistungsvoraussetzungen, Zielen und Bedürfnissen einer Person (z.B. Mutter nach der Geburt).

Stress versetzt Menschen in Alarmzustände, ist evolutionstheoretisch dazu gedacht, um auf bedrohliche Zustände adäquat reagieren zu können.

Wie kann ich mein Wohlbefinden verbessern/ wiederherstellen?

- Frische Luft, gesundes Essen
- Entspannungsübungen
- Atemtechniken
- Unter Gleichgesinnte gehen (Mütter-Eltern-Beratung, Gruppen für Mütter und Baby...)
- Sich zurückziehen und das Baby kennenlernen – den eigenen Rhythmus finden

• Information führt zu Angstabbau – wo erhalte ich Infos, die mir weiterhelfen?

• Wo kann ich Entlastung bekommen (Mutter, Freundinnen, ect.) > Ist es auch wirklich Entlastung? > Kann ich diese Hilfe annehmen? Oder was muss/soll passieren, dass ich sie annehmen kann?

• Kann der Partner etwas übernehmen – was?

• Ist Zeit alleine mit meinem Partner erwünscht – nötig – durchführbar? Eine zusätzliche Belastung kann der Versuch, das „alte Leben“ wiederzufinden, sein.

Überlegungen, um sich selbst wieder ins Gleichgewicht zu bringen:

Was kann ich ohne große Anstrengung sofort ändern?

Welche Lichtblicke – Ziele setze ich für die nächste Zukunft?

Das Ideal „100 % gute Mutter“ ist nicht erreichbar und daher oft frustrierend. 80 % genügt vollkommen!

FISH & BOW

Bogensport

Bau gespließter Fliegenruten · Zubehör

Markus Plangger · Steinbruchweg 8 · 6345 Kössen

Tel. 0676 848536686 · Fax 05375 2664

fishandbow@aon.at · www.fishandbow.at

erreichbar: Montag bis Freitag: 18-20 Uhr · Samstag: 9-12 Uhr

Tiroler Frauen OG Kössen

Rückblick

Stimmengewirr, Lachen, Singen und Klatschen ... es war ein „bärriger Nachmittag“ – unser „Frühjahrs-Hoangascht“ am 24. März im Café Anneliese. Viele Mitglieder, aber ganz besonders viele Bewohner des Altenwohnheims sowie Mitarbeiterinnen vom Altenwohnheim und Sozialsprengel waren unserer Einladung gefolgt. Gleich mit zwei Bussen wurden die Altenheimbewohner- und BetreuerInnen nach Schwendt und retour gebracht. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle den Rudis von Kaiserwinkl Reisen, die diese Fahrten kostenlos durchgeführt haben. Lieben Dank auch unseren

Musikantinnen Scharnagl Lisi, Gründerin Angela und Waltraud sowie den Sängerinnen für die unterhaltsame Stubnmusi.

Vorschau

Was findet traditionell und das schon seit 33 Jahren am ersten Augustsonntag statt? Unser **Flohmarkt!** Termin ist heuer der 1. August. Wir bitten unsere Mitglieder und HelferInnen heute schon, sich an diesem Tag etwas Zeit zu nehmen und uns tatkräftig zu unterstützen. Flohmarktartikel können auch wieder ca. 14 Tage vor Termin in der Hauptschule abgegeben werden. Nähere Informationen darüber stehen in den nächsten Ausgaben des Kaiserwinkl aktuell.

Einladung zu unserem nächsten Highlight:

„My Fair Lady“ im Bayerischen Staatstheater München am 12.6.



Fotos: Lioba Schöneck

Am Samstag, 12. Juni, führt unsere Theaterfahrt ins Münchener Staatstheater am Gärtnerplatz zum **Musical „My Fair Lady“** mit vielen bekannten Melodien. Die charmante, handwerklich perfekt gemachte Inszenierung im beeindruckenden viktorianischen London-Bühnenbild verspricht eine amüsante und unvergessliche Vorstellung.

- **Abfahrt: 13 Uhr Grenzlandhalle Kössen** (für Zustiegsmöglichkeiten bitte Jutta Talin, Tel. 05375 6271 kontaktieren) Am Nachmittag Zeit zum Bummeln in der Fußgängerzone und gemeinsames Abendessen.
- **Vorstellungsbeginn: 19 Uhr**, anschl. direkte Heimfahrt
- **Anmeldung/Kartenreservierung bis 31. Mai bei:** Monika Beyer, Tel. 0676 82337237

Alle Musicalsfreunde sind ganz herzlich dazu eingeladen!
Bitte informieren Sie auch Ihre Familie, Freunde, Bekannte ...
Organisiert durch: „Tiroler Frauen“ und Kaiserwinkl Reisen

Auto Leitner

Mopeds - Fahrräder

Verkauf - Ersatzteile - Reparatur - Zubehör



**Jetzt
Lager-Fahrzeuge
besonders günstig!**



§57a (Pickerl) Überprüfung



**Moped
PKW
LKW bis 3,5 t
Traktor bis 6,5 t**

Für alle Marken

**Service und Inspektion
nach Werksvorgaben
Auspuff - Bremsen - Reifen
Klimaanlagenservice**

Auto Leitner



www.autoleitner.com
 Kössen - Alleestr. 34
 Tel. 0 5375 6282
 office@autoleitner.com

Das Rote Kreuz Kössen: Auch wir haben gewählt!



Geehrte, Beförderte und Ehrengäste

Am Anfang steht „a bißl Abschied“: nach 2 Perioden als Ortsstellenleiter freut sich Daniel Hofer auf seine Rückkehr zum „einfachen“ Rettungsmittglied und gibt das Zepter an René Huber weiter. Auch andere Vereine und Blaulichtorganisationen bedankten sich für die gute und unkomplizierte Zusammenarbeit. Seine Familie freut sich über gewonnene Freizeit, sollte der eine oder andere Schüler hoffen, Hofers Euphorie lange für weniger Hausaufgaben, bedaure, der kennt ihn schlecht, den Hofer. Mehr Freizeit sei auch Gerti Kitzbichler und Vroni Braun gegönnt. Gerti war 22 Jahre als Kassier für unseren Verein tätig. Als Kriseninterventions-Teamleiterin bleibt

sie uns weiterhin arbeitsintensiv verbunden.

Vroni war 12 Jahre lang unsere Pressereferentin. Auch Vroni ist Mitglied im Kriseninterventionsteam und furchtlos – ob Regen, Schnee oder Eis – mit dem „Dahoam Essen“-Auto unterwegs. Beide Frauen unterstützen den Gesundheits- und Sozialdienst, der ein breites Betätigungsspektrum (Besuchsdienst, Tauschmarkt ...) bietet. Gerti und Vroni haben das Bild des Rotes Kreuzes in Kössen geprägt und mitgestaltet. Beide haben Gutes getan und Gutes bewirkt. Und beide machen weiter ... nicht umsonst wurde Gerti mit der Verdienstmedaille in Gold ausgezeichnet. – DANKE für alles!

Dass die Arbeit weitergeht – diese Hoffnung besteht, wenn man die neuen Angelobungen sieht. Dass das

schmied, Dr. Gerhard Kitzbichler
20 Jahre: Dr. Leo Perfler
25 Jahre: Josef Daxer



bestehende Achtung findet, sieht man an den vielen Ehrungen.

Angelobungen:

Johannes Bachmann, Daniel Dagn, Herta Dagn, Georg Leitner, Veronika Radler, Adelheid Obinger

Zum Oberhelfer wird befördert:

Michaela Dagn, Frank Eckschläger

Hauptshelfer:

Georg Dagn, Stefan Gonzo, Helmut Gründler, Christoph Selig

Ehrung für

10.000 Ausfahrten:

Stefan Gonzo, Michael Keiler

Ehrung für

15.000 Ausfahrten:

Alexander Kitzbichler

Geehrt für Mitgliedschaft:

10 Jahre: Bianca Kitzbichler
15 Jahre: Elfriede Kalt-

30 Jahre: Josef Hetzenauer, Josef Hirzinger, Manfred Lehnert

Verdienstmedaille in Gold:

Gerti Kitzbichler

Wir gratulieren herzlich!

Dem neuen Vorstand bzw. Ausschuss –

OL: René Huber

Stv.: Franke Eckschläger, Gerhard Huber

Schriftführer: Stefan Gonzo

Kassier: Helmut Gründler

Schulungsleiter: Alex Kitzbichler

Jugendgruppenleiter: Frank Eckschläger

Ltg. Gesundheits- u. Sozialdienst: Marlene Hetzenauer

Presse: Brigitte Achorner

– einen guten Start, denn:
Es gibt nichts Gutes, außer man tut es.

Terminvorschau:
20 Jahre Raiffeisen Club

**„ROCK IM
RAIFFEISENPARK“**

**Freitag, 4. Juni
ab 17:00 Uhr**

Live Acts, Bungeetrampolin,
Slackliner, Kletterturm



DRINKS, FOOD & FUN



Alt Tyrol
Café · Restaurant · Pizzeria

Ab Samstag, den 8. Mai 2010 ist unser Erlebnisrestaurant

„Alt Tyrol“ wieder geöffnet!

Für Muttertag, Erstkommunion oder Firmung

reservieren wir gerne für Sie einen Tisch: Telefon 053 75/21 46

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Barbara und Andreas Gruber

Hotel Alpina

FITNESS & SPA RESSORT

Außerkapelle 2a · 6345 Kössen-Tirol · Tel. 05375 21 46
gruber@hotel-alpina.at · www.hotel-alpina.at

Schwimmkurs der Wasserrettung Walchsee

Im März hielt die Wasserrettung Walchsee wie jedes Jahr einen Schwimmkurs für Kinder ab. Im Hallenbad des Hotel Bellevue wurden insgesamt 35 Kinder aus Kössen, Walchsee und Schwendt, mit Freude am und im Element Wasser, an das Schwimmen herangeführt. Mit viel Geduld und Einfühlungsvermögen wurde die Technik des Brustschwimmens Schritt für Schritt gelehrt und auch der Spaß kam natürlich nicht zu kurz. Eines der Highlights war sicher das Springen vom Beckenrand und das Auftauchen von Ringen vom Boden des Schwimmbeckens. Am Ende des Kurses war eine Prüfung abzulegen, bei der sieben Kinder den Freischwimmerschein und fünf Kinder den Pinguin bestanden. Andreas Kronbichler, der Leiter des Schwimmkurses



Die Kinder wurden individuell betreut, um die Schwimmfähigkeiten bestmöglich zu fördern

und technischer Leiter der Wasser-Rettung Walchsee, möchte sich hiermit bei allen Helfern des Schwimmkurses recht herzlich bedanken und hofft auf ebenso viel Engagement im nächsten Jahr! Vielen Dank auch an Familie Kaltschmid, Hotel Bellevue, für die alljährliche freundliche Überlassung des Schwimmbades für die Zeit des Kurses!



Die Kindergruppen (Bild oben und unten) mit Schwimmkursleiter Andreas Kronbichler

(Fotos: Wasserrettung Walchsee)



Frühlingsaktion

-20%

**auf Rollläden
Markisen und
Außenjalousien**

**Ihr
Sonnenschutz-
fachhändler**

Sch

Tischlerei & Möbeleck
Herbert Scharnagl



**Rollläden
Markisen
Jalousien
Vertikaljalousien
Insektenschutzgitter**

Tischlerei · Mühlbachweg 10 · 6345 Kössen · 05375 6258

Möbeleck · Klobensteinerstraße 1 · 6345 Kössen · 05375 6258 11

Der Pfarrgemeinderat Schwendt gratuliert zum 60. Geburtstag!



Der Pfarrgemeinderat Schwendt gratulierte **Bürgermeister Sebastian Haunholter** zu seinem **60. Geburtstag**.

Aus diesem Anlass wurden die Geburtstagsgeschenke umgewandelt als Gabe für die Kirchenrenovierung; dies ergab eine Summe

von € 2.850,00!

Ein Vergelt's Gott unserem Bürgermeister Sebastian Haunholter für diese großzügige Spende zu Gunsten der Kirchenrenovierung und dem Modell von unserer Pfarrkirche.

Der Pfarrgemeinderat Schwendt



DANKE!

Nach meinen schweren Unfall bin ich nach sechsmonatlicher Reha in Bad Häring wieder zu Hause.

Es fällt mir sehr schwer, richtige Worte zu finden, um mich zu bedanken bei allen, die mir so viel Gutes getan haben, Mut und Hoffnung und menschliche Wärme entgegen brachten. Einige will ich aber doch besonders erwähnen, zuerst meine Familie, die immer fest hinter mir stand und mir die nötige Kraft gab, dann Dr. Martin Fahringer, dem Roten Kreuz, der Firma Herbert Exenberger, dem Hubschrauberteam St. Johann, allen Ärzten und PflegerInnen im UKH Salzburg. Nicht genug danken kann ich auch allen PflegerInnen, TherapeutInnen und ÄrztInnen und der ganzen Küchencrew vom Reha-Zentrum Bad Häring, die mir den langen Aufenthalt erleichterten und mich mit qualitativ sehr hohem Niveau wieder auf die Beine brachten; den MitarbeiterInnen der Lebenshilfe Kufstein, die mich jede Woche besuchten.

Ein ganz besonderer Dank gilt aber auch Erwin Schnalzger, Lisi und Bascht Unterdorfer, den Jungbauern, die mich mit einer Spende überraschten, der Firma Rudi Raubinger und seinen Mitarbeitern, Arno Astl und Günther Prasch-



berger, Markus Bauhofer, der Firma Herbert und Anni Scharnagl, Tischlerei, den Firmen Thomas Foidl, Walter Tratter, Huber&Huber, Andreas Schermer, Albert Lanzelin, der Musikkapelle, dem Sozialsprengel, den Tiroler Frauen Kössen und dem Verein „Kössener helfen Kössenern“ und allen Freunden, die mich in Bad Häring und im UKH Salzburg besuchten. Sollte ich jemanden vergessen haben, was bei so viel an Nächstenliebe passieren kann, bitte ich schon jetzt um Nachsicht.

Wenn ich anfangs geschrieben habe, dass es schwer ist, die richtigen Worte zu finden, so fällt mir auch zum Schluss nur eines ein: DANKE von ganzem Herzen.

Anton Scharnagl, Kössen

Original nach
Maria Treben®

Maria Treben Naturprodukte Europa
Rosi Nothegger

Achenweg 17 • A-6345 Kössen
Tel. & Fax: +43 5375 6032
info@123mariatreben.com



Besuchen Sie uns in unserem Geschäft
in Kössen, Achenweg 17
oder im Internet-Shop
und bestellen Sie bequem von zu Hause aus.

Zudem haben Sie die Möglichkeit,
sich zu unserem Newsletter anzumelden,
damit Sie immer über neue Produkte informiert sind.

Mehr unter:

www.123mariatreben.com

Ihre
Rosi Nothegger

NEUGESTALTUNG



gm/2010

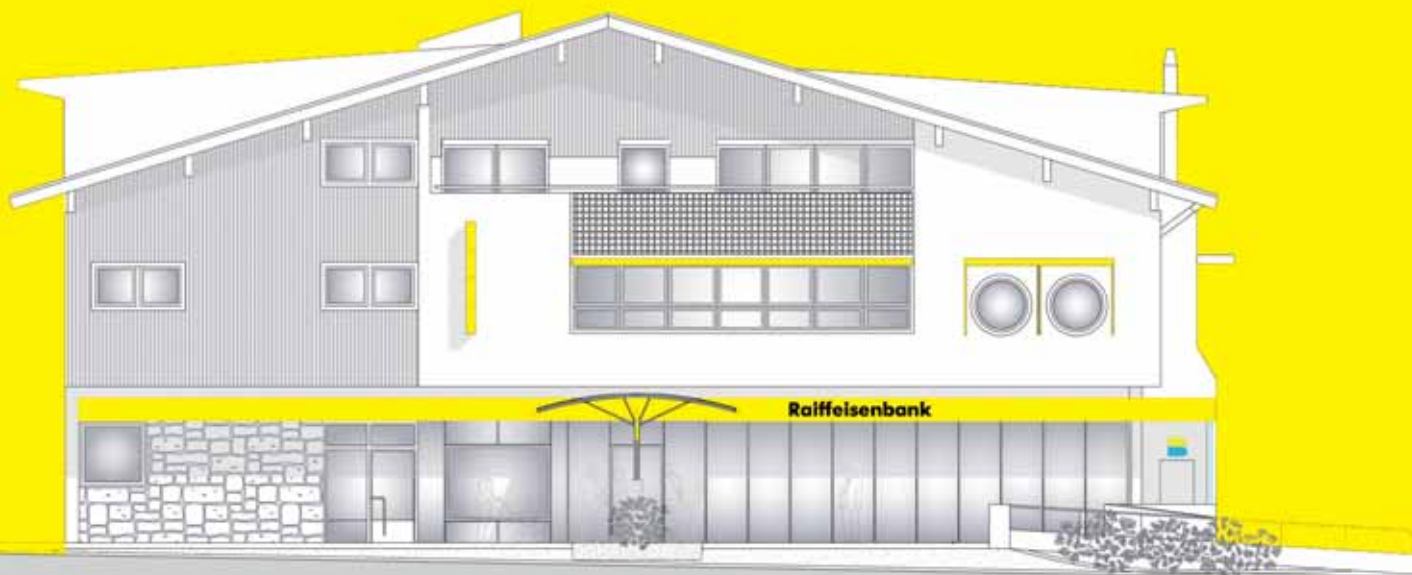
der Schalterräumlichkeiten in der Raiffeisenbank Kössen

Was Sie erwartet:

Wir sind im März dieses Jahres aus dem Erdgeschoss der Bank ausgezogen und in den anliegenden Pfarrsaal neben der Bank übersiedelt. In den folgenden Wochen wurden die über 15 Jahre alten Schalterräumlichkeiten zum größten Teil ausgehöhlt. Es war uns wichtig, den Charakter des Hauses weitestgehend zu erhalten. Im Inneren wurde durch die Architektengemeinschaft Leo Graf und Markus Rottenspacher eine komplette Verwandlung des Gebäudes durchgeführt. Die Nordwestseite mit dem Glasdach wird großzügig geöffnet. Die neuen Schaufenster vermitteln Leichtigkeit und bringen sehr viel Licht, Transparenz und Freundlichkeit in die Bank.

Die Sonnenstrahlen werden ebenfalls an der Südseite mittels großen Fenstern in die Bankhalle geleitet. Die südliche Fassade wird geöffnet und durch den Wintergarten werden die Schalterräumlichkeiten erweitert. Dadurch entsteht auch ein heller und freundlicher Wartebereich mit Sitzgelegenheiten und einer Spielecke.

Die von außen einsehbare Servicezone wird dem Kundenbedürfnis gerecht. Zu den bestehenden Selbstbedienungsgeräten kommen ein neuer Ein- und Auszahlungsautomat sowie eine neue Sparbuchanlage. Unseren Kunden steht in Zukunft eine Selbstbedienungszone zur Verfügung, die rund um die Uhr zugänglich ist.



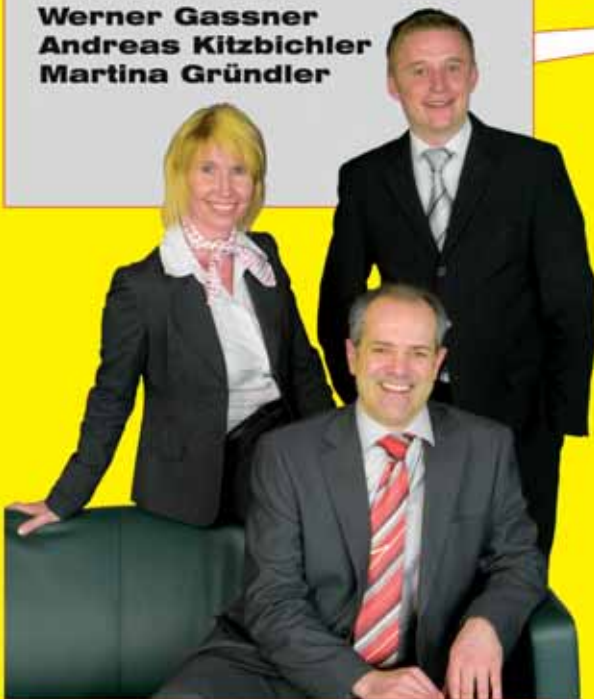
Ansicht Nordwest

Das neue Beratungskonzept zielt auf eine **optimale Kundennähe** ab. Wir schaffen neue, große und offene Kundenzonen für die Abwicklung von laufenden Bankgeschäften. Für komplexere Beratungen stehen im Erdgeschoss mehrere separate, diskrete Besprechungsräume und Infoinseln zur Verfügung.

Beratung

Das kompetente und engagierte Beraterteam betreut nach unserem ganzheitlichen Beratungskonzept. Jeder hat Wünsche, Pläne und Ziele. Abgestimmt auf die persönliche Situation entwickeln wir individuelle Konzepte, die immer wieder an die Lebensphasen angepasst werden.

Werner Gassner
Andreas Kitzbichler
Martina Gründler



Info & Service

Zur besseren Kundenorientierung finden Sie an zentraler Stelle den Informations- und Serviceschalter. Besuchen Sie uns in der Raiffeisenbank und profitieren Sie von unserer kompetenten Leistungspalette. Wir bieten Service nach Maß.

Marietta Grandner
Johanna Gründler
Erika Obernauer



Der Mensch im Mittelpunkt

Wartezone

In unserer neu gestalteten Wartezone überzeugen wir mit Helligkeit und Gemütlichkeit. Es erwarten Sie mehrere Sitzgelegenheiten mit einer eigenen Spielecke und einer Informationszone unserer Dienstleistungen sowie tagesaktuelle Zeitungen. Wir möchten Ihnen eventuelle Wartezeiten so angenehm als möglich verkürzen.

Hauptkasse

Kunden schätzen den persönlichen Umgang bei Bargeldtransaktionen. Unser Kassier, Hans Hörfarter, wickelt diese verantwortungsvoll und zuverlässig ab. Denn: Nicht alles kann und soll auf Maschinen verlagert werden.

Hans Hörfarter



Bankomat

Diskrete Geldbehebung im Außenbereich:

An bekannter Stelle im Außenbereich der Bank befindet sich ein neuer und diskreter Bankomat. Die Diskretion erzielen wir durch die neu installierte Glasabtrennung die sowohl als Witterungs- als auch Blickschutz dient.

24h SB - Zone im Innenbereich:

Im Innenbereich der Bank, befinden sich ein Noten- und Münzeinzahlungsautomat, ein Überweisungsterminal und ein Kontoauszugsdrucker sowie ein moderner Raikamat.

Symbolbild



UMBBAU NEWS

Bauen unter erschwerten Bedingungen in der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt

Aufgrund der kontinuierlichen Steigerung des Geschäftsvolumens sowie geänderter organisatorischer Anforderungen hat die Raiffeisenbank Kössen-Schwendt in den letzten beiden Jahren das 1. und 2. OG des Bankgebäudes adaptiert. Mit der nunmehr laufenden Neugestaltung der Beratungs- und Servicräume sowie des Foyerbereiches im EG finden diese Maßnahmen ihren Abschluss.

Im Rahmen der Baumaßnahmen stellen wir auch die bestehende Ölheizung auf eine umweltfreundliche und kosteneffiziente Wärmepumpenheizung um. Zur Unterbringung der Technik für diese Heizanlage sowie zur Erweiterung dringend benötigter Lager- und Archivräume wird zwischen dem Bankgebäude und dem ehemaligen Lagerhaus ein zusätzlicher Keller errichtet,

der mit dem Bankgebäude verbunden ist.

In der Planung für diese Baumaßnahme wurde davon ausgegangen, dass allfällig auftretendes Grundwasser relativ einfach in den Mühlbach abgeleitet werden kann. Leider hat sich erst kurz vor dem geplanten Baubeginn herausgestellt, dass dies aufgrund der in letzter Zeit verschärften Auslegung der behördlichen Bestimmungen nicht möglich ist. Um den festgelegten Bauzeitplan daher nicht zu gefährden, blieb als einzige Alternative eine Ableitung dieses Bauwassers direkt in die Großache.

Die in den letzten Tagen in der Bevölkerung viel diskutierten Rohrbrücken – scherzhaft auch als Pipeline bezeichnet – dienen somit der Ableitung des Bauwassers und werden ca. bis

längstens Mitte Mai in Betrieb sein.

Dass diese behördlichen Auflagen naturgemäß nicht unerhebliche Mehrkosten verursachen, liegt auf der Hand. Um hier jedoch bereits kursierenden Gerüchten und Spekulationen zu entgegnen, möchten wir feststellen, dass der finanzielle Mehraufwand durch die Ableitung des Bauwassers in die Großache bei ca. EUR 17.000,- liegt.

Wir sind der Überzeugung, dass die Investition in den Bau eines zusätzlichen Kellers trotz dieser Mehrkosten gerechtfertigt und notwendig ist. Gleichzeitig bitten wir um Verständnis, wenn es durch die Installation der Abwasserleitung vereinzelt zu kurzfristigen Beeinträchtigungen oder Belästigungen kommen sollte, glauben jedoch, dass sich diese in Grenzen halten werden.



Errichtung der Rohrbrücke



Bohrung für Grundwasserschacht



Der Umbau ist in vollem Gange

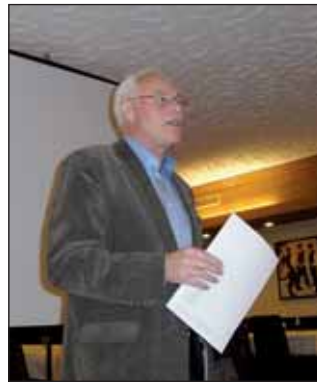
Wir bauen neu. Wir erneuern das bestehende Gebäude im ERDGESCHOSS für Sie in eine moderne und zeitgemäße Bank. Die Kundenzone wird vergrößert, die Selbstbedienungslandschaft erweitert und den heutigen Bedürfnissen angepasst. In den oberen Etagen dürfen wir sie wie bisher optimal bedienen.

Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Walchsee



Am 13. März fand die alljährliche Jahreshauptversammlung mit Neuwahl und Vortrag beim „Schopferwirt“ statt. Nach der Begrüßung der 85 anwesenden Mitglieder durch die Obfrau und einem Jahresrückblick wurde der Kassier, unter vorhergehender Offenlegung der Kassaunterlagen, vollständig entlastet. Die Neuwahl führte unser Bürgermeister Andi Mayr durch. Der Vorstand wurde wie folgt neu gewählt bzw. bestätigt:

Obfrau: Lydia Fischbacher (bestätigt)
 Stellvertreter: Robert Kitzbichler (bestätigt)
 Kassier: Jakob Praschberger (bestätigt)
 Schriftführerin: Maria Mayr (bestätigt)
 Beiräte:
 Andrea Praniess (bestätigt)
 Evi Weißbacher (bestätigt)
 Josef Mayr (bestätigt)
 Sylvia Schwaiger (neu)
 Sebastian Schrödl (neu)
 Anschließend begann der Vortrag über „Gesundes



Beerenobst aus dem eigenen Garten“ von Herrn Ferdinand Baumgartner aus Salzburg. Er erzählte uns begeistert und mitreißend über den Wert der Beeren in punkto Gesundheit, gesunde Nascherei usw. Auch über Sorten, Krankheiten, Schädlinge, Schnitt und Verwertung berichtete er uns, äußerst lebhaft, in Worten und Bildern. Man bekam das Gefühl, sofort in den Garten zu müssen, um Sträucher zu pflanzen.



Anschließend stand er noch für Fragen zur Verfügung. Zum Abschluss wurde, wie es schon Tradition ist, eine Gulaschsuppe für unsere Mitglieder serviert und auf den Nachhauseweg ein Frühlingsgruß in Form eines Primeltöpfchens, gesponsert vom „Hödnertof“, mitgegeben. Mit einem herzlichen Dankeschön fürs zahlreiche Kommen,

Ihr Obst- und Gartenbauverein: Weißbacher Evi

Hausmeisterservice

LECHTHALER

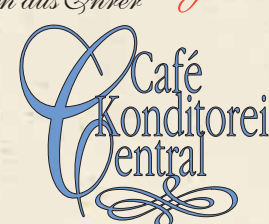
Garten- und Teichpflege
 Baum- und Strauchschnitt incl. Entsorgung
 Holzarbeiten
 Instandsetzungsarbeiten im und ums Haus
 Kleine Transport- und Montagearbeiten

prompt
zuverlässig
preiswert



Tel.: 0664 27713 59

Zum Muttertag ein süßer Dank
backfrisch aus Ihrer



Café Konditorei Central

Unsere Aktion für Ihre gelungene Überraschung:

 **Torten**
Haus- od. Sachertorte
 herzförmig
 € 8,10 bis € 13,20

 **Schrift und Marzipan-Rosen gratis!**

NEU: Hausgemachte Schokolade



Sichern Sie sich Ihre Torte und rufen Sie bis zum 6. Mai an:
Tel. 05375 6227

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Günther + Sabine Mavec mit Team
Café-Konditorei Central
 Am Kirchplatz · 6345 Kössen



Allianz

Agentur

für alle Versicherungsangelegenheiten

Sebastian Weihrer
 Hüttfeldstraße 59 · 6345 Kössen
 Tel. Büro 0 53 75 / 28 42 · Fax 0 53 75 / 61 04
 wasti.weihrer@aon.at · www.weihrer.at

Öffnungszeiten: Montag–Freitag vorm. von 7.30–11 Uhr
 Dienstag+ Donnerstag nachm. von 16–18 Uhr

Freiwillige Feuerwehr Kössen

Die Feuerwehr Kössen gibt hiermit bekannt, dass ab sofort die Entfernung von Wespennestern von der Feuerwehr Kössen nicht mehr durchgeführt wird.

Da in den letzten Jahren ein derartiger Anstieg von Wespennest-Entfernungen zu verzeichnen war und wir diese Arbeiten ausschließlich in unserer Freizeit bewältigen müssen, haben wir uns entschlossen,

diese Tätigkeiten nicht mehr durchzuführen.

Die Entfernung von Wespennestern fällt nicht in den Zuständigkeitsbereich der Feuerwehr und wurde von uns lediglich als Service für den Bürger erledigt. Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahme.

*Für die Feuerwehr Kössen:
Das Kommando
HBI Hannes Schwentner*

Freiwillige Feuerwehr Schwendt

Jahreshauptversammlung

Zur 79. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Schwendt am Freitag, den 19.03.2010 beim Gasthof Schwendterwirt, konnte Kommandant Herbert Horngacher neben zahlreichen Ehrengästen auch 35 Florianijünger begrüßen.

Wie aus dem umfangreichen Tätigkeitsbericht hervorging, verlief das vergan-

auch die vielen Stunden jedes Einzelnen, die für Übungen, Schulungen und Wettbewerbe usw. erbracht wurden, um den im Ernstfall steigenden Anforderungen gewachsen zu sein.

Für seine langjährige Treue wurde Sebastian Markl mit der Medaille für 50-jährige Tätigkeit im Feuerwehr- und Rettungswesen des Landes Tirol ausgezeichnet. Das Kommando gratuliert dem Geehrten recht herzlich und wünscht ihm noch



gene Jahr mit 3 technischen sowie 3 Brandeinsätzen eher ruhig. Es wurde aber festgestellt, dass allein 80 Stunden für die Verkehrsregelung aufgrund einer längeren Baustelle im Bereich der Hagerstraße angefallen sind sowie die Anzahl der zu entfernenden Wespennester Jahr für Jahr zunimmt.

Dem gegenüber stehen

viele fröhliche Stunden im Kreise seiner Feuerwehrkameraden.

In den Ansprachen und Grußworten lobten Bkdt Stellv. Winfried Berger, Abk Ernst Stöckl den Einsatz und die Arbeit, so auch BM Sebastian Haunholter dankte den Feuerwehrkameraden für die Tätigkeit zum Wohle der Schwendter Bürger.

Freiwillige Feuerwehr Bichlach

Die Firma Creativ Ceramic Huber & Huber hat uns die Fliesen im Keller des Feuerwehrhauses kostenlos verlegt. Deshalb möchten wir uns bei René und Gerhard Huber herzlich bedanken für ihr Entgegenkommen und die Unterstützung der Feuerwehr Bichlach.

Wir bedanken uns auch nochmals bei der Firma Fliesen Harasser für die großzügige Spende der Fliesen. Es sind doch die heimischen Betriebe die für uns da sind.

Herzlichen Dank!

Auch bedankt sich die Mannschaft der Feuerwehr Bichlach bei Barbara und Andreas Gruber, Hotel Alpina, für die Einladung zum Abendessen. Es ist schön, wenn freiwillige Leistungen auch anerkannt werden. Danke!



Die Frühjahrsübungen sind bis auf weiteres jeweils am Donnerstag um 19:30 Uhr.

Terminänderung:
Am Mittwoch, den 5. Mai findet eine Gemeinschaftsübung mit der Feuerwehr Walchsee statt. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme an den Übungen, denn nur wer laufend trainiert, bringt auch seine Leistung.

Das Kommando

Hinweis an alle Feuerwehrkameraden

Der gemeinsame **Florianikirchgang** findet heuer am **8. Mai um 19 Uhr** in der Pfarrkirche Kössen statt. Treffpunkt ist um 18:30 Uhr beim Feuerwehrhaus in Kössen. Um zahlreiches Ausrücken ersucht das Kommando der Feuerwehren Kössen und Bichlach.



Jubiläums-CD mit der BMK Walchsee, den Walchseer Dorfmusikanten und Klob'nstoana Musikanten

Erhältlich beim Tourismusbüro in Walchsee, Tiroler Laden und Rosseeo-Bar um

€ 13,-

Als Kombipaket - Jubiläums-CD und Kalender

€ 20,-

Ostereiersuchen der Jb/Lj Rettenschöss am 5. April 2010



Frisch und munter machten wir uns am Ostermontag daran, alle Vorbereitungen für das Ostereiersuchen zu treffen. Da uns leider das Wetter nicht mitspielte, versteckten wir unsere Leckereien im Jungbauernraum, auch auf der überdachten Terrasse und an regengeschützten Plätzen wurden verschiedene Dinge versteckt. So konnten unsere

kleinen Gemeindebürger voller Elan auf die Suche gehen. Am Ende wurde die „Beute“ gerecht verteilt. Trotz des schlechten Wetters kamen zahlreiche Besucher und es wurde ein gemütlicher, lustiger Nachmittag.

Jb/Lj Rettenschöss

(Bilder unter:
www.jblj-rettenschoes.com)

„Kropfezn am Teich“ 2. Mai 2010 • Beginn 11:00 Uhr (nur bei Schönwetter)



Wir laden ein zur gemütlichen Frühschoppenmusik der „Kropfeza“ aus Schwendt, im Böhmischo-Mährischen-Stil beim Schwendterwirt's Teich (hinter Gemeindeamt). Zusätzlich zur CD-Präsentation gibt's Grillhendl, Kaffee und Kuchen usw.

WERTSPAREN

3 % fixe Zinsen

+ Kombination mit attraktiver Geldanlage

Profitieren Sie
beim **WERTSPAREN**
von der gewinnbringenden
Kombination des
3 % Fixzins-Sparbuchs
und den hohen
Ertragsmöglichkeiten bei Wertpapier-Fonds!

Ihre Vorteile:

Kapitalsparbuch 3 %* fix auf 12 Monate

- Maximale Sicherheit
- Kurze Laufzeit
- Jederzeitige Behebung möglich

Veranlagung

- Die Hälfte des Betrages wird in Fonds veranlagt und bietet zusätzliche Ertragschancen
- International mehrfach ausgezeichnete Fonds stehen zur Auswahl**
- Professionelles Fondsmanagement durch Österreichs Marktführer ERSTE SPARINVEST
- Kapital jederzeit verfügbar, damit bleiben Sie finanziell flexibel

Ab EUR 10.000,- Einlagesumme
(50 % Sparbuch + 50 % Veranlagung)

Lassen Sie sich persönlich beraten.
Wir sind gerne für Sie da! Tel. 05375 / 6914.



SPARKASSE
in Kössen

* Bei Einhaltung der Laufzeit, abzüglich KEST

** Wertpapierfonds der ERSTE SPARINVEST, ausgekommen Geldmarkt-Fonds.

Kundeninformation: Dieses Dokument wurde von der Sparkasse Kitzbühel ausschließlich zu Informationszwecken erstellt. Die Inhalte sind unverbindlich und stellen keine Empfehlung zum Kauf oder Verkauf dar. Alle Angaben basieren auf dem Wissensstand der mit der Erstellung beauftragten Person zu Redaktionsschluss. Unsere Analysen, Prognosen und Schlussfolgerungen sind genereller Natur. Jede Anlageentscheidung bedarf der Abstimmung auf die individuellen Bedürfnisse unserer Anleger hinsichtlich Ertrag, persönlicher Verhältnisse, steuerlicher Situation und Risikobereitschaft. Fonds der ERSTE SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft: Die Prospekte (sowie allfällige Änderungen) wurden entsprechend den Bestimmungen des InvFG 1993 in der jeweils geltenden Fassung im "Amtsblatt zur Wiener Zeitung" veröffentlicht und stehen Interessenten kostenlos am Sitz der ERSTE SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. sowie am Sitz der Erste Bank der österreichischen Sparkassen AG (Depotbank) zur Verfügung. Das genaue Datum der jeweils letzten Veröffentlichung sowie allfällige weitere Abholstellen sind auf der Website der ERSTE SPARINVEST KAG unter www.sparinvest.at. Die Hinweise zu den Beschränkungen des Vertriebs der Fonds an amerikanische Staatsbürger entnehmen Sie dem "Vollständigen Prospekt".

Kaiserwinkl-Chor: Kammerchor Innsbruck zu Gast in Kössen



Am **Sonntag, den 30. Mai**, stellt der Kammerchor Innsbruck unter der Leitung von Oliver Felipe-Armas sein neues Konzertprogramm, **„When David heard – Spiegelbilder der Seele“** vor. Das Konzert beginnt um 19 Uhr in der Pfarrkirche in Kössen.

A-Cappella-Chorliteratur in all ihren Facetten ist das Markenzeichen des Chores. Der vorwiegend aus musikalisch vorgebildeten Sängerinnen und Sängern geformte Klangkörper steht für Stimmenhomogenität, Klangfarbenreichtum und lebendige Interpretationen

von Chormusik der Renaissance bis hin zur Gegenwart.

In diesem Programm werden je zwei Stücke spiegelbildlich einander gegenübergestellt: Werke mit gleichem Titel, von verschiedenen Komponisten

in unterschiedlicher Tonsprache verfasst. Eines dieser Spiegelbild-Paare handelt vom Verlust des geliebten Sohnes: „When David heard that Absalom was slain.“ Die Vertonungen von Thomas Tomkins und Eric Whitacre bilden den Rahmen für diesen Spiegel der Seele. Daneben erklingen mehrere bezaubernde Mariengesänge, wie z.B. das „Ave Maria“ von Anton Bruckner.

Zu diesem spannenden Konzert laden wir Sie herzlich ein!

Vorverkaufskarten erhalten Sie in der Volksbank Kössen oder telefonisch unter 0650 9709708.

Seniorenbund Kössen Programm-Vorschau

30. April:
Halbtagesfahrt
nach Wasserburg

7. Mai, 14 Uhr:
Muttertagsfeier
beim Riedlwirt; alle Mitglieder sind herzlich eingeladen!
Wie in den Vorjahren gibt's wieder Gutscheine für Kaffee und Kuchen.
Für gute Unterhaltung ist gesorgt!

18. Mai, 13 Uhr:
Ausflug
zur Jausenstation Mühlberg
Wir treffen uns um 13 Uhr bei der Hohen Brücke und wandern gemeinsam zum Mühlberghof.
Genauso freuen wir uns aber auch über motorisierte Wanderer, die dann erst in der Jausenstation zu uns stoßen.

In Vorbereitung:
7. Juni: Ganztagesausflug
nach Mittenwald
Anmeldung bis 20. Mai (6553)
6. Juli: Bezirkswandertag
Waidring (z.B. Steinplatte/Tirassik-Park ...)
3. August: Gratisausflug
zur singenden Wirtin Rosi Schipflinger, Sonnbergstüb'n, Kitzbühel
September: Tagesausflug
nach Südtirol
(Völs a. Schlern)
November: Törggelen
(Kaiseralm)
Geburtstagsfeier für unsere Jubilare (70,75,80,85...)
Dezember: Rorate, anschl. Frühstück im Pfarrsaal
18. Dezember:
Benefizweihnachtsveranstaltung in der Grenzlandhalle für „Kössener helfen Kössenern“ in Zusammenarbeit mit den Bäuerinnen und der Jungbauernschaft.

Gasthaus „Bad Seemühle“ lädt ein

Anfang Mai beginnt die sonnige Saison, wir haben uns auch diesmal einiges vorgenommen. Vor allem aber wäre es schön, wieder den Gastgeber für euch alle spielen zu dürfen.

Auch in diesem Sommer organisieren wir wieder einige ganz besondere musikalisch-kulinarische Leckerbissen in unserem Gasthaus „Bad Seemühle“ – dazu laden wir herzlich ein!

Samstag, 29. Mai: Oldtime-Jazz am See
Michael-Santifaller-Quartett München
Beginn 19 Uhr 30; Eintritt frei (bei jeder Witterung)

Sonntag, 25. Juli: Blues im Biergarten
Sextett „Jazzisfaction“ aus München
Beginn 11 Uhr; Eintritt frei (bei jeder Witterung)

Samstag, 14. August: „Kultur in Ess-Dur“
So zart is(s)t Mozart – eine kulinarische Köchelkomposition
Beginn 19:30 Uhr; Dreigang-Menü €16,-

Samstag, 21. August:
Classic-Jazz am See
Michael-Santifaller-Quartett München
Beginn 19:30 Uhr; Eintritt frei (bei jeder Witterung)



Samstag, 11. September: „Kultur in Ess-Dur“
Chopin auf Reisen – Von Warschau nach Paris
Beginn 19 Uhr; Dreigang-Menü €16,-

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch unserer Veranstaltungen!

Terminvorschau

**Einladung zu den 6. Oldtimertagen
für Autos, Motorräder und Traktoren bis Bj. 80
in Kössen am 26./27. Juni 2010**

Pensionistenverband Kössen



Bezirksortgruppenmeisterschaft 2. Rang

Am 7. April war ein schöner Frühlingstag und wir machten eine Bergwanderung zur Wildbichlalm. Dort konnten wir Sonne und auch den letzten Rest Schnee genießen. Unsere Wanderung am 28. April ging zum Höhlenstein nach Thiersee.

Nach den Osterferien hat unsere Marianne mit ihrer Gymnastik und Seniorentanzgruppe wieder angefangen. Die Kartenrunde beim Brennerwirt würde sich über neue Karter sehr freuen. Auch die Asphaltstocksützen freuen sich über neue Teilnehmer.

Nach unserer Obstblütenfahrt unser Südtirol steht am 25. Mai eine Fahrt nach Schärading mit Schifffahrt und Stadtführung auf dem Programm. Am Nachmittag

besichtigen wir noch den Baumkronenweg in Kopfinger. Es ist sicher eine schöne und interessante Fahrt mit viel Neuem zu sehen.

Unsere Muttertagsfeier findet am Sonntag, den 2. Mai in der Grenzlandhalle statt. Alle Mitglieder und Freunde sind herzlich eingeladen und bekommen wie jedes Jahr einen Gutschein. Beginn ist 13.30 Uhr. Wer keine Fahrgelegenheit hat, bitte melden, wir kümmern uns darum.

Nicht vergessen:

Ins Kastl schauen, alle unsere Veranstaltungen werden ausgehängt.

Marlies Kahr
(Neue Telefonnummer:
05375 29208)

Servicetechnik

Franz Schermer

6345 Schwendt · Anger 8

Tel. 0676 8385 3290

**Installation und Reparatur
von Haushaltsgeräten sämtlicher Marken**

**Laufend Sonderangebote von
Wasch- und Geschirrspülmaschinen ab € 310,00
inkl. Lieferung/Einbau sowie Entsorgung des Altgerätes**

Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

„Adoption“ (1. Teil)

Die 18-jährige Manuela ist ungewollt schwanger und hat weder vom Kindesvater noch von ihrer Familie Unterstützung bei der Betreuung des Kindes zu erwarten. So entschließt sich Manuela, ihr Kind zur Adoption freizugeben und nimmt dazu mit einer Adoptionsberatungsstelle oder dem Jugendamt bei der Bezirkshauptmannschaft Kontakt auf.

Werdende Mütter, die ihr Kind nicht behalten können, haben auch die Möglichkeit, es nach der Geburt in einem Babynest abzugeben oder es in einem Krankenhaus anonym zur Welt zu bringen. Frauen, die sich für diese Möglichkeiten entscheiden, müssen keine strafrechtliche Verfolgung fürchten. Das Kind wird in einem solchen Fall frühestens 8 Wochen nach der Geburt zur Adoption freigegeben.

Die Mutter kann sofort nach der Geburt die Einwilligungserklärung für die Adoption unterschreiben und legt die Adoptionsform fest. Danach werden passende Adoptiveltern für das Kind gesucht. In manchen Fällen ist auch die Zustimmung weiterer Personen erforderlich.

Die Einwilligung zur Adoption kann von der Mutter bis zur gerichtlichen Bewilligung der Adoption zurückgenommen werden. Diese Frist dauert meist ein halbes Jahr. In dieser Zeit wird beobachtet, wie die Adoptiveltern mit dem Kind zu recht kommen und wie es dem Kind bei seinen neuen Eltern geht. Auch die Adoptiveltern können in dieser Zeit noch von der Adoption zurücktreten.

Arten der Adoption:

Inkognito-adoption

Die Wünsche der leiblichen Eltern werden bei der Auswahl der Adoptiveltern mitberücksichtigt und sie erfahren einige Daten von diesen (z.B. Alter, Beruf, Dauer der Ehe, Anzahl der Kinder). Sie erhalten jedoch weder die Adresse noch den Namen der Adoptiveltern.

Weiters können sich die leiblichen Eltern beim Jugendamt nach dem Wohl und der Entwicklung des Kindes informieren.

Offene Adoption

Die leiblichen Eltern erfahren, wo sich ihr Kind befindet und haben die Möglichkeit, Kontakt zu den Adoptiveltern und dem Kind aufzubauen.

Halb offene Adoption

Die leiblichen Eltern wissen nicht, wo sich ihr Kind befindet, können jedoch über das Jugendamt zu den Adoptiveltern Kontakt aufbauen und sich auf „neutralem Gebiet“ treffen. Auch Briefe oder Fotos können ausgetauscht werden.

Aufgrund des großen Interesses an Adoptionen müssen Bewerber mit einer Wartezeit von mindestens zwei bis drei Jahren rechnen. Einzelpersonen und Ehepaare mit leiblichen Kindern haben generell eine geringere Chance auf ein Adoptivkind. Sind die leiblichen Eltern des Kindes gestorben, haben Verwandte der Verstorbenen bessere Chancen, das Kind adoptieren zu können.

Zu den Voraussetzungen bei den Adoptiveltern und zum Ablauf der Adoption werde ich in der nächsten Ausgabe schreiben.

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin

A-6345 Kössen · Bichlach 65a
Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Osterkonzert der Bundesmusik- kapelle Schwendt

Am Ostersonntag fand das alljährliche Osterkonzert der Bundesmusikkapelle Schwendt statt. Den Zuhörern wurde in der wiederum prall gefüllten Turnhalle der Volksschule ein abwechslungsreiches Programm geboten, das sehr guten Anklang fand. Wimmer Lisi aus Kössen führte gekonnt durch den musikalischen Abend und brachte das Publikum so einige Male zum Schmunzeln.

Vor der Pause fanden die Übergabe der **Jungmusikerleistungsabzeichen** und einige Ehrungen statt. Folgende Abzeichen wurden überreicht:

- **Reitstätter Michael**, Schlagzeug, JMLA in Bronze mit sehr gutem Erfolg

- **Stuefer Bernhard**, Tuba, JMLA in Bronze mit sehr gutem Erfolg
- **Treichl Stefanie**, Klarinette, JMLA in Silber mit gutem Erfolg
- **Praschberger Josef**, Horn, JMLA in Silber mit sehr gutem Erfolg
- **Reitstätter Gidi**, Horn, JMLA in Silber mit ausgezeichnetem Erfolg

Weiters hat **Hetzenauer Josef jun.** im Hauptfach **Dirigieren** die Abschlussprüfung des Tiroler Musikschulwerkes mit „Sehr gut“ bestanden.

Für **10 Jahre Treue zur Musikkapelle** wurden ausgezeichnet:
Dagn Renate, Dagn Josef, Mühlberger Maria und Schwaiger Sylvia.

Der Höhepunkt des Abends war aber sicherlich die Ernennung von **Haunholter Sebastian sen.** zum „Ehrenkapellmeister“ und **Heim Simon** zum „Ehrenobmann“ der Bundesmusikkapelle Schwendt. Die Bundesmusikkapelle Schwendt hat in einer jeweils außerordentlichen Generalversammlung beschlossen, beiden Musikkameraden diese Ehrung aufgrund ihrer besonderen Verdienste um die Musik zu überreichen. Hier ein kurzer Rückblick der beiden:

Haunholter Sebastian ist seit 1965 aktiver Musikkapellmeister. Von 1972 bis 1980 war er als Kassier tätig und von 1980 bis 2008 (28 Jahre!) war er Kapellmeister.

ter der Musikkapelle. Heim Simon ist aktiver Musikkapellmeister seit 1973. Von 1980 bis 1985 fungierte er als Obmann-Stellvertreter und von 1985 bis 2007 (22 Jahre!) war er der Obmann der Musikkapelle. Er steht dem Ausschuss immer noch als Beirat zur Seite. Wir gratulieren allen Ausgezeichneten und Geehrten ganz herzlich und wünschen ihnen noch viel Freude und viele Jahre bei der Musik.

Weiters bedanken wir uns bei den zahlreich erschienenen Zuhörern für ihr Kommen und hoffen auch im nächsten Jahr wieder viele Musikbegeisterte begrüßen zu dürfen.

Terminvorschau 2010

Fr. 16. Juli, 19.30 Uhr: Doppelkonzert mit der MK Erl
Fr. 30. Juli, 19.30 Uhr: „Schwendt musiziert“
So. 19. September, 11.00 Uhr: Herbstfrühschoppen



Von links: Kapellmeister Andreas Stuefer, Bezirkskapellmeister-Stv. Andreas Embacher, Wilhelmine Haunholter, Bezirksobmann-Stv. Herbert Scharnagl, Ehrenkapellmeister Sebastian Haunholter sen., Ehrenobmann Simon Heim, Resi Heim und der Obmann der Schwendter Musikkapelle Sebastian Haunholter jun.



Bezirkskapellmeister-Stv. Andreas Embacher, Kapellmeister Andreas Stuefer, Josef Hetzenauer, Bezirksobmann-Stv. Herbert Scharnagl und Obmann Sebastian Haunholter jun.



Von links: Gidi Reitstätter, Josef Praschberger, Stefanie Treichl, Bernhard Stuefer und Michael Reitstätter



Von links: Maria Mühlberger, Josef Dagn, Sylvia Schwaiger und Renate Dagn
(Alle Fotos: ersi Bild)

Bogensportclub-Kaiserwinkl Vereinspräsentation und Parcours-Eröffnung



Wir möchten uns auf diesem Wege für das rege Interesse an unserer Vereinspräsentation am 10.04.2010 im Restaurant Sonnenhof bedanken. In einer gemütlichen Atmosphäre konnten wir den Bogensport im Allgemeinen und unseren neuen Bogensportclub vorstellen.

Ebenfalls möchten wir uns beim Team vom Restaurant Sonnenhof für die gute Bewirtung und besonders bei Herrn Georg Baumann vom Bogensportfachgeschäft Gigl aus Kirchberg für die unzähligen Ausstellungsstücke und fachlichen Informationen bedanken. Bogensport steht für Präzision und Genauigkeit und da gehört ein verlässlicher, kompetenter Partner wie es Bogensport Gigl ist, einfach dazu.

In einem fast unvorstellbar kurzen Zeitraum von nicht einmal 7 Wochen ist es uns gelungen, einen Verein zu gründen und seinen Mitgliedern und Gastschützen ein Top-Trainingsgelände mit einem Einschussplatz und einem 3-D Jagdbogenparcours zur Verfügung zu stellen.

Das wäre ohne den unermüdlichen Einsatz unserer Mitglieder, aber vor allem der Familie Vikoler, die uns mit offenen Armen empfangen und uns schnell und unkompliziert ihren Wald und Wiese zur Verfügung gestellt hat, einfach nicht möglich gewesen. Dafür möchten wir von ganzem Herzen „Danke“ sagen.

Der Einschussplatz bietet Distanzen von ca. 10 bis 70 Meter. Es stehen Einschussscheiben und 3-D-Tiere für eine perfekte Trainingseinheit zur Verfügung. Der 3D-Jagdbogenparcours ist mit 28 Tieren bestückt und bietet Anfängern und Profis eine anspruchsvolle, gepflegte Runde in einer

wunderschönen Landschaft. Es wurde großer Wert darauf gelegt, dass die Tiere so gestellt und die Distanzen so gewählt wurden, dass er für Kinder, Anfänger und Profis gleichermaßen spannend und ein Erlebnis ist. Die Abschussdistanzen wurden mit gelben (Kinder), blauen (Allgemein) und roten Pflöcken (Sportschützen) markiert. Auf dem gesamten Gelände sind die Parcoursregeln des BSC-Kaiserwinkl einzuhalten. Insbesondere wollen wir der Jägerschaft entgegenkommen und haben uns daher entschlossen, auf dem Gelände ein absolutes Hundeverbot auszusprechen. Wir bitten alle Hundebesitzer dafür um ihr Verständnis.

Wir hoffen auch auf euer Verständnis, dass noch nicht alles zu 100 % fertig ist und da und dort noch kleinere Dinge fehlen. Wir bemühen uns aber, auch hier schnellstmöglich zu reagieren.

Da es aber üblicher Weise auch so ist, dass der Betreiber nicht alles so sieht wie es die Gäste tun und wir auch unseren ersten Parcours gestaltet haben, haben wir für ernst gemeinte und sachliche Ratschläge bzw. Hinweise immer ein offenes Ohr. Nützt dafür unser Lob- und Tadelbuch im Schaukasten am Einschussplatz, unseren Gästelink auf der Homepage www.bsc-kaiserwinkl.at oder spricht uns am besten direkt darauf an.

Auch die ersten Erfolge haben sich bereits eingestellt. Unsere Mitglieder Margit Thrainner (Selfbow) mit dem 1. Platz und Norbert Thrainner (Selfbow) mit dem 2. Platz konnten beim Bogenturnier Bachwinkl/Saalfelden ihre gute Form unter Beweis stellen. Marianne Hetzenauer (Re-



curve) 10. Platz, Harald Hetzenauer (Recurve) 51. Platz, Wolfgang Thrainner (Recurve) 34. Platz und Egon Kahr (Langbogen) 40. Platz runden ein tolles Turnierergebnis ab.

Weitere Infos über den Verein „BSC-Kaiserwinkl“ und das Parcoursgelände findet ihr auf unserer Homepage www.bsc-kaiserwinkl.at.

Egon Kahr

Der Kaiserwinkl Golf Kössen hat seine gesamte Golfanlage auf Sommergrüns eröffnet.

Teetime-Reservierungen nehmen wir gerne entgegen:

Tel. 43/(0)5375 2122, Fax: 43/(0)5375 212213 oder per email: club@golf-koessen.at

Es würde uns freuen, Sie auf unserem Golfplatz begrüßen zu dürfen.



Lagerhaus Kössen

Hüttfeld 40 • 6345 Kössen
Tel. 05375/6381 • www.unser-lagerhaus.at

Weidezaun- prüftag

im Lagerhaus Kössen

am 3. Mai 13⁰⁰ bis 17⁰⁰

Überprüfung von Weidezaungeräten aller Erzeuger
und Zaunfachberatung durch die Firma Gallagher

Aktionstag: minus 50 %
auf alle Prüfgeräte bzw. XDI-Ringisolatoren

Öffnungszeiten im Mai:
Mo – Fr 8 – 12 Uhr u. 13 – 18 Uhr
Samstag 8 – 14 Uhr

Taekwondo-Verein Kössen zeigte sich in Bestform

400 Teilnehmer aus 4 Nationen (Deutschland, Italien, Tschechien, Österreich) zeigten beim Int. ASKÖ-Cup in Innsbruck, der am 27.03. stattfand, ihr Können. Dabei zeigte sich der Taekwondo-Verein Kössen wieder in Bestform: 5x Gold, 1x Silber und 2x Bronze staubten unsere Kämpfer ab. Top-Kämpfe zeigten dabei Sandra Höflinger, Lisa Schädlich und Jessica Huber, die ihre Gegnerinnen regelrecht Schachmatt setzten. Gold erkämpfte sich Jessica Huber, die sich gleich gegen zwei Gegnerinnen durchsetzen musste. Beim ersten Kampf gegen Italien schockte sie ihre nachfolgende Gegnerin im Finalkampf durch ihre beiden Kopftreffer anscheinend schon so sehr, dass diese sich kaum zur Wehr setzte und Jessica leichtes Spiel hatte. Auch den zweiten



Coach Alex mit Lisa

Kampf gegen Österreich gewann sie deutlich. Auch Sandra Höflinger erkämpfte sich Gold. Im Finale gegen Wien spielte sie wieder ihre ganze Klasse aus und ließ ihrer Gegnerin nicht den Hauch einer Chance. Gekonnt nahm Sandra die Wienerin praktisch auseinander, lockte

sie an, nur um ihr wieder einen Punkt abzunehmen. Am Ende siegte Sandra 10:0.

Gold ging auch an Lisa Schädlich. Im Finale gegen Zirl zeigte sich Lisa in Bestform. Alleine drei Kopftreffer musste die Zirlerin einstecken, die gegen Lisas Agilität nichts ausrichten konnte. Alle Angriffe wurden durch Lisa gleich mit Gegenkontern beantwortet, die so gut wie immer ein Treffer waren. Am Ende gewann Lisa haushoch mit 13:1.

Nicola Kogler musste erst zwei Gegnerinnen besiegen, um an ihr Gold zu gelangen. Ihren ersten Kampf gegen Schwaz brachte sie locker über die Bühne und schonte ihre Kräfte für den Finalkampf. Die Schwazerin hatte selbst gegen eine mit halber Kraft kämpfende Nicola keine Möglichkeit,



Coach Markus mit Jessica

auch nur am Sieg zu schnuppern. Im Finale hielt die Gegnerin aus Innsbruck ganz gut mit, aber Nicola war um Klassen besser. Zwei Kopftreffer und zwei Drehkicks machten deutlich, welcher Klassenunterschied auf der Matte herrschte. Am Ende siegte Nicola mit 11:3.



Internationaler ASKÖ-Cup 2010

Die 5. Goldmedaille ging an Manuela Bratusa, die sie kampflos gewann, da keine Gegnerin anwesend war. Silber erkämpfte sich Katharina Kogler. Im Finale traf sie auf die tschechische Gegnerin, die sie schon von früheren Kämp-



Nicola Kogler (in Rot)

fen her kannte und die eine harte Nuss war. Auch diesmal sollte es ein schwieriger Kampf werden. Bis in die dritte Runde hinein konnte keine einen Treffer erzielen. Jeder Tritt wurde gekonnt abgewehrt. Schließlich folgte der Sudden Death. Hier nutzte die Tschechin eine kleine Unachtsamkeit von Katharina und konnte den entscheidenden Siegtreffer setzen.

Bronze ging an Simon Straif, der sich gegen Innsbruck einen harten Kampf lieferte. Keiner konnte den anderen auskontern, beide waren voll konzentriert und

erlaubten sich keinen Fehler. Selbst im Sudden Death gelang es keinem, einen Treffer zu setzen. Nur Millimeter fehlten Simon zu einem alles entscheidenden Kopftreffer. Am Ende entschieden die Kampfrichter und sie fiel leider zu-



Simon Straif (in Blau)

gunsten des Innsbruckers aus.

Auch Philipp Schädlich gewann Bronze. Er traf ebenfalls auf einen gleichwertigen Gegner. Beide hetzten sich über die Matte, beide versuchten, den anderen auszutricksen, um einen Treffer zu erlangen, aber beide waren zu gewieft, um darauf hereinzufallen. So kam es wie es kommen musste: der Sudden Death. Auch dieser blieb ohne Entscheidung und so mussten wieder die Kampfrichter entscheiden. Diese entschieden sich leider gegen Philipp und für seinen Telfer Gegner.

Ihr Werbepartner im Kaiserwinkl

beyerwerbung+druck OG

• Beratung • Gestaltung • Druckvorbereitung • Digitaldruck

Kössen • Mooslenz 39 • T 05375 5311 • F 5311-15 • info@beyer-werbung.at

Linz Marathon mit „Ironman“ aus Kössen: Pillerseetalbiker auf der Überholspur



Andi Eder, Manfred Wunsch, Mike Wendt (Kössen) und Toni Wechselberger (v.l.); nicht im Bild: Helmut Gruber

(Foto: Arbö Pillerseetalbiker)

Unglaublich, welche Leistungen die Arbö Pillerseetalbiker aktuell aus dem Ärmel schütteln oder besser gesagt auf den Laufstrecken bieten.

Beim Linz Marathon gingen Andi Eder, Mike Wendt aus Kössen und Manfred Wunsch, der heuer erstmals als Tempomacher für seine Kollegen ganz Mannschaftsdienlich im Einsatz war, an den Start. Und es hat sich gelohnt. Andi Eder konnte heuer erstmals die „magische“ 3-Stunden-Marke unterbieten und seine

bisherige Bestzeit um sage und schreibe 28 Minuten verbessern. Er erreichte das Ziel nach 2:59,18. Sensationell unterwegs war einmal mehr Mike Wendt, der sich in seiner Klasse mit einer Zeit von 2:56:55 auf den 10. Rang manövrierte. Er konnte ebenfalls seine bisherige Marathonzeit um 24 Minuten verbessern.

Wendt kam Seite an Seite mit seinem Clubkollegen Manfred Wunsch, dem „Arbö Pillerseetalbiker Pace-maker“, ins Ziel.



Motorradweihe am 8. Mai 2010

13.00 Uhr am Dorfplatz in Kössen
für das leibliche Wohl ist gesorgt



The
ROAD RUNNER'S Kössen



ab 19.30 Uhr
Live in Concert
First Coming

Eintritt: VVK € 4,- (Patrick's Pub) AK € 5,-

Ab 16 Jahre (Ausweiskontrolle)

Info: Tel. 0676 838 53 233

EINLADUNG ZUM Muttertags-KONZERT

Sonntag, 9. Mai 2010

Grenzlandhalle Kössen

Saaleinlass 19 Uhr • Beginn 20 Uhr

Durch das Programm führt **Lenz Berger**.

Auf Ihren Besuch freut sich die **MUSIKKAPELLE KÖSSEN.**

PATRICK'S PUB

Marianne Barth-Dagn

Kössen am Dorfplatz

Täglich ab 18 Uhr

Mittwoch Ruhetag

I gfrei mi auf enka Kemmal!



VOLKSBANK
KÖSSEN

FC Skihütte Kössen

Die Nachwuchsleitung des FC Skihütte Kössen informiert:

In der bereits laufenden Frühjahrssaison sind wieder ca. 100 Kinder aus Kössen im Alter zwischen 5 und 15 Jahren im Fußball-Einsatz. Insgesamt hat der FC Kössen 8 Nachwuchsmannschaften, die von 14 ausgebildeten Trainern geschult und betreut werden. Es ist faszinierend, die positive Entwicklung der Kinder und Jugendlichen in unserem Verein von Saison zu Saison zu beobachten. Der Fußballsport erfüllt auch in Kössen vor allem im Kinder- und Jugendbereich eine unschätzbar wichtige soziale Funktion. Die jungen Mädchen und Burschen bekommen durch die Ausbildung im Verein Werte vermittelt, welche für die Charakterbildung und die Entwicklung eines jungen Heranwachsenden äußerst wichtig sind. Aus

diesem Grund investiert der FC Skihütte Kössen auch weiterhin massiv in die Ausbildung und das Training der Kinder und Jugendlichen.

Alle Kinder und Jugendlichen, die das Fußballspielen auch einmal probieren wollen, können sich gerne bei der Nachwuchsleitung oder einem Trainer des FC Skihütte Kössen melden.

Welche Mannschaften es gibt und wer die Trainer sind, sowie alle weiteren Informationen, wie Kontaktdaten, Trainingszeiten etc., findet ihr auf unserer Homepage unter www.fc-koessen.com – schaut vorbei, wir freuen uns auf euer Kommen.

Auch in diesem Jahr fand wieder die jährliche Müllsammelaktion der Kössener Vereine statt. Der FC Skihütte Kössen war, wie

jedes Jahr, wieder aktiv bei dieser Aktion vertreten. Heuer machte sich die Mannschaft der U10 mit ihrem Trainer Hermann Feiner auf der zugeteilten Strecke auf den Weg.

Die Jungs starteten mit der Müllsuche bei der Staffenbrücke, säuberten die Strecke hinauf zum Kegelboden und wanderten anschließend die Alleestraße entlang hinaus zum Endziel, der Metzgerei Gründler. Die

jungen Burschen waren sich nach dieser Sammelaktion einig – sie werden in Zukunft die Umwelt nicht unnötig mit so viel achtlos weggeworfenem Müll belasten. Als kleine Belohnung für die fleißigen Sammler spendierte die Metzgerei Gründler auch heuer wieder eine zünftige Jause – der FC Skihütte Kössen bedankt sich dafür recht herzlich.

mapr



Die Mannschaft U10 engagierte sich bei der jährlichen Müllsammelaktion „Für ein sauberes Kössen“

Egaschtlauf 2010

**Freitag, 21. Mai 2010
in Walchsee**

Start: 17.00 Uhr (Kinder und Schüler) Fischerangerl

ANSCHLIESSEND PREISVERTEILUNG!

Start: 19.00 Uhr Erwachsene Fischerangerl

ANSCHLIESSEND (ca. 20.45 Uhr) PREISVERTEILUNG!

Startnummernausgabe: ab 16.00 Uhr Fischerangerl

Nennung: bis Do, 20. Mai 2010 – 16.00 Uhr Raiba Walchsee (05374/5221-5541) oder bis 19.00 Uhr bei Andreas Mayr jun. E-mail andreas.mayr@gmx.at

Nenngeld: Kinder € 2,00

Erwachsene € 25,00 pro Team (**Nachnennung:** € 30,00 pro Team)

KLASSENEINTEILUNG KINDER (Einzelbewerb):

Bambini	m/w	Schüler I	m/w
Kinder I und Kinder II	m/w		

KLASSENEINTEILUNG ERWACHSENE (ab Jhrg. 1994) Staffebewerb:

Für Walchseer/-innen

DAMENSTAFFEL zu je 3 Läuferinnen

HERRENSTAFFEL zu je 3 Läufer

MIXED-STAFFEL zu je 3 Läufer/-innen

AFTER-RUN-PARTY mit DJ Heli

GÄSTEKLASSE männl./weibl und mixed zu je 3 Läufer/-innen

NEU * NEU *** NEU*** NEU*** NEU*** NEU *** NEU *** NEU*** NEU*****

SCHÜLERSTAFFEL m/w (Jhrg. 1994, 1995 u. 1996) zu je 3 Läufer/-innen

Bei den MIXED-Staffeln ab 5 Staffeln separate Wertung ansonsten Wertung in der Herrenstaffel.

Streckenlänge Kinder: 2 Runden zu ca. je 200 m (Fischerangerl)

Streckenlänge Schüler: 2 Runden zu ca. je 500 m

Streckenlänge Damen und Herren: 2 Runden zu ca. je 1700 m



LANGLAUFCLUB WALCHSEE

Info und Anmeldung: Tel. 05374/5115 oder 0676/84164040 bzw. andreas.mayr@gmx.at

www.LLC-walchsee.at

Nachwuchs Meisterschaftstermine im Mai

- U7:** Turnier am 02.05.2010 Veranstalter Walchsee
Turnier am 15.05.2010 Veranstalter Kirchdorf
Turnier am 30.05.2010 Veranstalter Waidring
- U8:** Turnier am 16.05.2010 Veranstalter Going
Turnier am 30.05.2010 Veranstalter St. Johann
- U9:** 01.05., 12:45 Kirchdorf : Kössen in Kirchdorf
08.05., 11:00 Kössen : SPG Hopfg./Itter in Kössen
15.05., 15:30 SPG Pillerseetal : Kössen in Hochfilzen
30.05., 12:15 Kössen : Brixen in Kössen
- U10:** 02.05., 14:30 SPG Hopfgarten/Itter : Kössen in Itter
07.05., 17:30 Kössen : Oberndorf in Kössen
12.05., 18:00 Kirchdorf : Kössen in Kirchdorf
30.05., 13:45 Kössen : Brixen in Kössen
- U11:** 01.05., 12:30 St. Johann : Kössen in St. Johann
08.05., 13:15 Kössen : SPG Pillerseetal in Kössen
15.05., 13:30 Söll : Kössen in Söll
30.05., 15:15 Kössen : Brixen in Kössen
- U13:** 02.05., 14:15 Thiersee : Kössen in Thiersee
08.05., 13:30 Kössen : SPG Kirchberg/Kitzb./Reith B in Kössen
13.05., 15:30 Ebbs : Kössen in Ebbs
29.05., 14:00 Kössen : Walchsee in Kössen
- U15:** 01.05., 17:00 Wildschönau : Kössen in Wildschönau
07.05., 17:30 Kössen : SPG Pillerseetal in Kössen
15.05., 16:30 Söll : Kössen in Söll
30.05., 17:00 Kössen : Brixen in Kössen

Wir wünschen unseren Nachwuchsmannschaften eine erfolgreiche und verletzungsfreie Meisterschaftsrunde im Mai 2010.

Alle aktuellen Termine und Spielorte finden Sie im Kalender auf der Startseite unserer Homepage: www.fc-koessen.com

26. Alt-Herren-Fußballturnier 2010 mit FC Bayern München 21. – 23. Mai in Kössen

Der Fußballclub Kössen lädt auch im Sommer 2010 alle Fußballfans der Region zum traditionellen Alt-Herren-Fußballturnier ein. Das Kräftenessen der insgesamt 16 Teams aus sechs Ländern findet bei Österreichs größtem internationalem Turnier für Fußball-Senioren statt. Vertreter aus Deutschland, der Schweiz, Italien, Spanien, Belgien und nicht zuletzt aus Österreich treffen sich 2010 schon zum 26. Mal, um im schönen Bergpanorama in der Region Kaiserwinkl dem runden Leder hinterherzujagen. Auch in diesem Jahr hat die Teilnehmerliste des Turnieres einiges zu bieten. So dürfen sich die Zuseher unter anderem auf die Traditionsmannschaften der deutschen Bundesliga, den FC Bayern München und den FSV Mainz 05, freuen. Außerdem begrüßt Kössen heuer zum ersten Mal die spanischen Gäste des Vereines Real Mallorca. Wie auch in den letzten Jahren wird im Kaiserwinkl

rund um das Turnier ein spannendes Rahmenprogramm geboten. Die Besucher, Teilnehmer, Fans, Kinder und Urlaubsgäste erwartet dabei eine Tombola mit attraktiven Preisen, das traditionelle Torwandschießen sowie Kinderschminken und viel Unterhaltung. Der Fußballclub Kössen hat sich zusätzlich für den karitativen Zweck ein Prominenten-Spiel einfallen lassen, wodurch Geld für Bedürftige gesammelt werden soll.

Teilnehmende Mannschaften:

FC Bayern München
Real Mallorca
FSV Mainz 05
SG Höchst Classique
SV Tramin
TSV Reichartshausen
FC Schwabing 56
KTSV Preussen-Krefeld
SV Frauenstein
FC Freienbach
TSV Poing
SF Scheidberg
FC Olympia Recht
SV Walchsee
FC Kössen

Programm

Freitag, 21. Mai 2010

19:30 Uhr Begrüßungsabend mit Auslosung
(Seetenne – Hotel Seehof, Walchsee)
anschl. Mannschaftsführersitzung

Samstag, 22. Mai 2010

ab 8 Uhr Vorrundenspiele
ab 18 Uhr Open Air (Dorfplatz Kössen)
(DJ Stefan, Kaiserliner, uvm.)

Sonntag 23. Mai 2010

ab 9 Uhr Platzierungsspiele
15:30 Uhr Einmarsch Musikkapelle und Prominenten-Spiel (Benefiz)
16:30 Uhr Flugshow und Spiel um den Turniersieg (Finale)
ab 20 Uhr Sportlerball und Siegerehrung mit Showband „Cheers“
(Grenzlandhalle Kössen)

32 Fahrer, eine atemberaubende Strecke, ein Ziel:



Am **8. Mai 2010** findet in Niederndorf am stillgelegten Werksareal der Firma Koppensteiner ein Mountainbike Cross Rennen der besonderen Art statt. 32 Fahrer treten jeweils zu viert gegeneinander an und kämpfen so um den begehrten Titel **KING of DIRT**. Neben einer gesunden Portion Mut sind auch noch Geschicklichkeit und Strategie gefragt. Action ist auf jeden Fall garantiert. Mit der anschließenden Verleihung des **Vanquisher of the Year Award** lassen wir den Abend zu coolem Sound und heißem Beat ausklingen. Die Qualifikation startet um 16 Uhr im Zeitmodus. Hier werden auf der extra für dieses Rennen präparier-

ten Strecke die besten 32 Mountainbiker gekürt. Diese 32 Starter treten ab ca. 19:30 Uhr im Cross Modus gegeneinander an. Im K.O.-System wird so der KING OF DIRT ermittelt. Mehr Infos und das Anmeldeformular erhältst du auf www.vanquisher.at

Rahmenprogramm:

- Grillerei
- rockiger Sound
- Bike Ausstellung
- Videowall
- Shows und vieles mehr

Zuseher: 4 Euro

Rider: 15 Euro (incl. Urkunde, Verpflegung in der Riderlounge, Teilnahme an der Preisverlosung und Eintritt zur Vanquisher of the year-Party!)

NEU und EINZIGARTIG im Unterland



-flyfishing

raffaella hönel

Einladung zur
Geschäftseröffnung
am 8. Mai 2010 ab 10:00 Uhr

Für alle FliegenfischerInnen, jene die es noch werden wollen, sowie Fischer die auf sehr gute Qualität von wasserfester Bekleidung wert legen!

Für Speis und Trank wird gesorgt











Alleestrasse 1, 6345 Kössen, neben Volksbank

Sportschützengilde Kössen Kössener Dorfschießen – ein voller Erfolg

Seit 21 Jahren führt die Sportschützengilde Kössen das bereits traditionelle Dorfschießen mit dem Luftgewehr durch. Es beteiligten sich erfreulicher Weise wieder 94 Mannschaften mit je 4 Teilnehmern. Zudem wurde auch auf eine Ostereier-Glücksscheibe geschossen, wo mit 2 Schuss bis zu 6 Ostereier gewonnen werden konnten. Bei der Preisverteilung gab es neben den Bier- und Konsumationsgutscheinen für die Mannschaften außerdem noch 20 schöne Sachpreise durch Verlosung zu gewinnen. Die Preisverteilung fand im gemütlichen Rahmen im Gasthof Staffnerhof statt.

Die Ergebnisse der Erstplatzierten:

Damenklasse:

1. Raiba I mit Windbichler, Obernauer, Haunholter und Wimmer.
2. Billa IV mit Kreuz, Aslan,

Wohlfahrtsstätter und Leitner.

3. Billa I mit Schwaighofer, Hörfarter, Hetzenauer und Skof.

Mixed:

1. Metzgerei Gründer mit Treichl, Grünbacher, Plangger und Neumann
2. Raiba Mooslenz mit Bachmann, Schreder, Haunholter und Wimmer
3. Staffnerhof mit Hechl, Hechl, Bauhofer und Bauhofer.

Herren:

1. FFW Bichlach mit Hörfarter, Hörfarter, Mühlberger und Kitzbichler.
2. Luckner Stammtisch mit Ebersberger, Steinlechner, Schreder und Schreder.
3. Strabag I mit Bauhofer, Daxer, Achhorner und Achhorner.

Die Sportschützengilde Kössen bedankt sich auf diesem Wege nochmals herzlichst für die zahlreiche Beteiligung.

Schützengilde Walchsee

Bei der Österreichischen Meisterschaft 2010 mit dem Luftgewehr in Herzogenburg (NÖ) gewann **Georg Kendlinger** in der Einzelwertung Jungschützen 40 Schuss stehend frei mit 383 Ringen die **Bronzemedaille**.

Die Mannschaft Tirol mit den Schützen Georg Kendlinger (Walchsee), Florian Trainer (Thiersee) und Armin Gruber (Thaur) gewann die **Goldmedaille** und ist somit **Österreichischer Meister 2010**.

Stefan Endstrasser (Kössen) – Staatsmeister

Bei den Ende Februar stattgefundenen B-Staatsmeisterschaften der Mental-Behinderten in Ramsau am Dachstein konnte Stefan Endstrasser einen großartigen Erfolg verzeichnen. Er siegte beim Langlauf über 5 km und sicherte sich somit die Goldmedaille. In der Staffel startete Stefan mit Helmut Foidl aus Schwendt und Sebastian Baumann aus Hochfilzen. Sie belegten in diesem Wettkampf von 9 Mannschaften den ausgezeichneten 4. Rang. Stefan Endstrasser startete außerdem bei den Tiroler Alpin-Meisterschaften in Hopfgarten. Beim Riesentorlauf mit 2 Durchgängen erkämpfte er sich bei ausgezeichneten Teilnehmern



den hervorragenden 3. Platz. Seine nächste große Herausforderung ist die Teilnahme bei den Special Olympics im Juni in St. Pölten. Dort startet er im Schwimmbewerb und hofft auch bei diesem Wettkampf auf ein gutes Abschneiden. Wir wünschen ihm weiterhin alles Gute bei seinen sportlichen Aktivitäten.

Schäferhunde-Verein Kössen

Wir laden alle Hundebesitzer recht herzlich ein, auch heuer wieder einen Abrichtkurs zu besuchen. Wir unterrichten alle Rassen und Altersstufen.

Kurstage:

Samstag ab 13:30 Uhr
Mittwoch ab 18:00 Uhr

Informationen und Anmeldung für Welpen, Anfänger und Fortgeschrittene:

Foidl Peter 0676 83853402
Kofler Andi 0664 3436825

Glückwunsch an Foidl Peter mit seinem Rüden *Jim vom Gernkogel*: Bei der Ausstellung in Wieselburg erreichten sie ein „Vorzüglich“ und bei der Körung in Linz-Kleinmünchen die „Körklasse I“.



GENERALI
Gut beraten - besser versichert.

Anita und Christian Enenkel
0676 8256 2565

Fax: 0512 560001 8518
christian.enenkel@generali.at
Alleestr. 73, A-6345 Kössen

Unter den Flügeln des Löwen.



Das kleine Restaurant
Campino



neben Euro-Camp Kössen am **Abenteuerspielplatz**

- Kindergeburtstage und kleine Familienfeste organisiert das Campino-Team gerne für Sie!
- Kalte und warme Gerichte
- Kuchen und Eisspezialitäten

Tel. 0664 - 592 24 58

Täglich außer Dienstag von 11.00 bis 23.00 Uhr geöffnet.
Durchgehend warme Küche 9.00 bis 21.00 Uhr.

Erfolgreicher Saisonabschluss 2009/2010 des WSV-Walchsee

In der Saison 2009/2010 wurden insgesamt acht Rennen für Nici-Cup, Bezirkscup, sowie Vereine, Schulen und Betriebe durchgeführt. Der Bezirks-cup-Slalom stellte dabei die größte Herausforderung an das Team des WSV und deren Helfer dar – es waren ca. 35 Personen im Einsatz.

Durch die fleißige Teilnahme am Training konnten sehr gute Erfolge in allen teilgenommenen Klassen erreicht werden. Besonders Dank gilt dabei den Eltern, die ihre Kinder zum Training gebracht haben – dafür ist ein großer Zeitaufwand notwendig. Hervorzuheben sind die Erfolge von Daniel Gschwendtner, K Ib 1. Platz, und Andreas Erharder, Sch I 2. Platz, Gesamtwertung Bezirks-cup. Weiters konnten zahlreiche Podestplätze bei Nici-Cup-Rennen eingefahren werden.

Unser Jugendfahrer Stefan Fahringer, der das Skigymnasium Stams besucht, konnte in dieser Saison bereits an mehreren FIS-Rennen im In- und Ausland teilnehmen.



Dorfmeister: Fahringer Josef und Schranz Anna-Lena

Ein besonderer Dank geht an die Liftanlagen Zahmer Kaiser für die optimalen Trainingsbedingungen und die Präparierung der Pisten zur Durchführung der Rennen.

Besten Dank an alle Sponsoren, Pokalspender und Helfer, die mit ihrer Unterstützung erst einen reibungslosen Ablauf der Rennen ermöglicht haben.

WSV-Walchsee

Simon Kurz – Schriftführer
Harrasser Franz – Obmann

Peter Scheiblegger vorne mit dabei

Crosslauf in Kitzbühel

Bereits im März startete mit dem internationalen Frühlingscrosslauf in Kitzbühel der Lauf-Alpencup 2010.

175 Starter (28 Klassen) nahmen die drei Runden (8,5 Kilometer) um den Schwarzsee in Angriff. Mit dabei wieder unser Kösener Laufexperte Peter Scheiblegger.

Die schwierige Strecke meisterte Scheiblegger sehr gut, er belegte den 2. Platz in seiner Klasse (M40). Wieder ein großartiger Erfolg!



Peter Scheiblegger beim Crosslauf am Schwarzsee

Brixlegger Marktlau

Auch beim Brixlegger Marktlau im April, der zur Tiroler Meisterschaft zählte, war Peter Scheiblegger mit dabei und lief auf den 4. Platz (10 km Klasse

M40) mit einer tollen Zeit von 36:49 Minuten. „Leider war meine Klasse stark besetzt und deshalb konnte ich keine Medaille erlaufen“, so Scheiblegger.

Tag der offenen Tür

Kaiserwinkl Golf Kössen

Tag der offenen Tür am Sonntag, den
16. Mai 2010

Zu diesem Anlass laden wir alle Golfinteressierten am Sonntag, den 16. Mai zu einem „Tag der offenen Tür“ herzlich ein. Feiern Sie mit uns und schnuppern Sie in die Welt des Golfens. Mit unseren Golflehrern werden Sie ab 10.00 Uhr oder ab 14.00 Uhr auf der Driving Range die ersten Schläge üben und anschließend an einem kleinen Putting-Turnier teilnehmen. Bei einem Gewinnspiel werden wertvolle Preise verlost.

**Günstige Einstiegsangebote
und Mitgliedschaften!**

Anmeldung und weitere Informationen zum Tag der offenen Tür unter

Kaiserwinkl Golf Kössen, Mühlau 1, A-6345 Kössen
Tel. +43 (0) 5375 2122, E-mail: club@golf-koessen.at

Ihr GK Team

Hubsteiger- & Gerüsteverleih

FARBEN-AKTION

Für alle Innen-, Fassaden- u.
Holzfarben sowie Lacke von:



Josef Bellinger
Gesellschaft m.b.H.

Unterschwendt 46
6385 Schwendt
Tel. 0 53 75/6473



Neuer Obmann für den SV Walchsee



Im Rahmen der alljährlichen Jahreshauptversammlung des SV Walchsee im März wurde Bernhard Geisler einstimmig zum neuen Obmann gewählt. Nach vierjähriger Tätigkeit im Vorstand als Marketingbeauftragter tritt er nun in die Fußstapfen von Interimsobmann und Ehrenpräsident Dieter Wittlinger. Ihm zur Seite steht Florian Loferer als Sportlicher Leiter. Zudem erfolgte mit Andrea Rothmair und Stefan Weissbacher eine Neubesetzung der Jugendleitung. Das junge Team rund um Bernhard Geisler ist voller Tatendrang, so wurde beispielsweise eine Neugestaltung der Homepage initiiert und die Organisation der Festaktivitäten 2010 aufgenommen. In sportlicher Hinsicht ist der Vorstand bemüht, besonders die Nachwuchsmannschaften des Vereins bestmöglich zu unterstützen. „Es ist unsere Aufgabe, den erfolgreichen Weg weiterzugehen und dabei vor allem die Nachwuchsarbeit noch mehr zu fördern. Bereits jetzt werden knapp 70 Kinder und Jugendliche in 5 Mannschaften betreut. Der Spaß am Sport und an der Bewegung im Allgemeinen soll vermittelt und dadurch für einen sinnvollen Ausgleich bei Kindern und Ju-

gendlichen gesorgt werden. Dies hilft sicher nicht nur dem Sportverein, sondern fördert auch das aktive Miteinander in der Gemeinde“, so der Obmann. Nach einer erfolgreichen Hinrunde der Kampfmannschaft gilt es für die Mannen von Trainer Fred Kendlinger nun, sich in der Frühjahrsaison zu beweisen. Die erste Gelegenheit dafür bot sich am 24. April, wo der SV Hopfgarten/Itter im Ramsbachstadion gastierte (leider nur ein 0:0). Am 15. Mai laden die Altherren zum alljährlichen Kaiserwinkl-Kleinfeldturnier, das stets Teams aus Deutschland, Italien und der Schweiz lockt. Ein weiterer Fixpunkt im diesjährigen SVW-Kalender und ein absolutes Muss für alle Jungen und Junggebliebenen ist das SVW-Fest, bei dem am 2. Juli DJ Flo im Walchseer Festzelt einheizen wird, bevor am 3. Juli „Rat Bat Blue“ mit feinsten Rock- und Popmusik für beste Stimmung sorgen werden. Der SV Walchsee mit seinen neuen Wirtsleuten Werner und Sylvi Mayr freut sich auf euren Besuch und vor allem eine lautstarke Unterstützung bei den Spielen.

News und Infos unter

www.sv-walchsee.at

Weitere Heimspieltermine des SVW:

Sa, 08.05.2010 17:30 Walchsee : Oberlangkampfen
Sa, 05.06.2010 17:30 Walchsee : Ebbs
Sa, 12.06.2010 17:30 Walchsee : Kramsach
Sa, 19.06.2010 18:00 Walchsee : Kufstein 1b

Stephanie Obermoser Luftgewehr-Staatsmeisterin



Mit der Luftgewehr-Staatsmeisterschaft in Herzogenburg (NÖ) wurde die nationale LG-Saison beendet. In der Frauenklasse verpasste Stephanie Obermoser letztes Jahr nur knapp den Sieg und zählte auch heuer wieder zu den Topfavoritinnen. Dem hohen Erwartungsdruck konnte sie im Vorkampf gerecht werden. Sie beendete ihren Wettkampf mit 397 Ringen – ein internationales Topresultat. Dennoch hatte sie nur einen Ring Vorsprung auf ihre ärgste Verfolgerin Anna Heigl (Stmk). Das Finale verlief für die Kössnerin nicht ideal, die Kontrahentinnen rückten mit jedem Schuss um ein paar Zehntel näher. Aber im letzten Durchgang bewies Stephanie wieder ihre Sonderklasse – mit einer 10,5 hielt sie die Vefolgerinnen in Schach und sicherte sich ihren ersten Staatsmeistertitel in der Frauenklasse. Im Teambewerb durfte sie sich über eine zweite Goldmedaille freuen. Gemeinsam mit Sonja Embacher (SG Söll) und Franziska Peer (SG Angerberg) holte sie den Sieg nach Tirol.

Stark in den Wettkampf startete in der Jungschützinnenklasse auch Katharina Neuwirth. Sie begann mit 99 Ringen, musste sich in den darauffolgenden Se-



rien allerdings mit jeweils 95 Zählern zufrieden geben. Im Finish mobilisierte sie noch einmal all ihre Kräfte und erkämpfte sich mit 97 Ringen im Ausschuss noch die Bronzemedaille. In der Länderwertung konnte sie mit Kathrin Jochriem (Fieberbrunn) und Chiara Gufler (Thaur) den Gewinn der Silbermedaille feiern.

Direkt von der Staatsmeisterschaft reiste Katharina zum Kleinkaliber-Nationalkadertraining nach München, um sich auf dem Olympiaschießstand mit Nationaltrainer Thomas Farnik auf die Saison vorzubereiten. Das Training sollte sich gleich beim ersten Wettkampf bezahlt machen. Bei der Tiroler Sichtung für die WM-Qualifikation erreichte sie bei eisigen Temperaturen am Landeshauptschießstand in den Disziplinen 60 Liegend und KK 3x20 jeweils den ersten Platz bei den Juniorinnen.

Hallo Freunde des Supermotosports! Saisonauftritt in Wildenau/ÖÖ super gelungen!

Nach umfangreichen Vorbereitungen bei Mann und Maschine startete die Supermoto-Saison mit dem Inter-ÖM-Lauf in der Wildenau/ÖÖ.

Ein super spannendes Wochenende liegt hinter dem Enenkel-Racing-Team.

Nach anfänglichen technischen Schwierigkeiten, die schnell beseitigt werden konnten, gab Junior auf seiner RS-CRF im freien Training und im Zeittraining am Samstag richtig Gas und konnte sich in der Klasse S1 den 9. Startplatz und in der S Open den 8. Startplatz sichern.

1. Lauf S1:

Junior wurde beim Start in der ersten Kurve in eine Karambolage verwickelt und fiel dadurch auf den letzten Platz zurück. Im Rennver-

lauf konnte er sich trotz drei zusätzlichen Stürzen noch den 20. Platz sichern.

2. Lauf S1:

Im 2. Lauf gelang Christian der Start besser – er kam vom Start an achter Position weg. Er machte im Verlauf dann noch einen Platz gut und beendete das Rennen als guter Siebenter.

1. Lauf S Open:

In der Klasse S Open fand Christian von Anfang an einen guten Rhythmus. Er startete in die erste Kurve als Neunter und fuhr dann im Verlauf des Rennens noch auf den 6. Platz nach vorne.

2. Lauf S Open:

In diesem Lauf holte Christian noch mal alles aus sich heraus und zeigte, was er drauf hat. Er kam als Sechster von der Start-

kurve raus und fuhr dann auf den 4. Platz nach vorne!

Damit ist er zurzeit in der Gesamtwertung auf Platz 4 mit zwei Punkten hinter Schruf und Schreyer und dem führenden Jürgen Künzl. Alles in allem kann man also sagen, dass das ein spektakulärer Auftakt

mit vielen Stürzen und viel Power und Spannung in Wildenau gewesen ist.

Wir hoffen, dass das in zwei Wochen in Mattighofen so weiter geht!

Mit motorsportlichen

Grüßen:

Enenkel-Racing-Team

Junior #66

Rückenwind auf Knopfdruck: Elektrobike

Die heutigen Elektrofahrräder sind moderne City- bzw. Trekkingräder für Jung und Alt, die sich optisch kaum von normalen Fahrrädern unterscheiden und Sie immer dann unterstützen, wenn Sie Hilfe wünschen oder benötigen.

Die enorme technische Entwicklung der Antriebe und der Akkus versetzt Sie in ganz neue Dimensionen. Steigungen verlieren ihren Schrecken, der Gegenwind an Schärfe, und wenn es die körperliche Gesundheit einmal nicht so gut mit Ihnen meint, bringt Sie Ihr



„Elektrobike“ zuverlässig und ohne große Kraftanstrengung ans Ziel.

Kommen Sie bei uns vorbei und testen Sie gratis ein Elektrobike!

Intersport Rent Planer
Alleestraße 9 · Kössen
Tel. 0676 848536710

...stehen für Sie zur Probefahrt bereit!



PEUGEOT – DIE OFFIZIELLE FLOTTE VON HITRADIO Ö3
inkl. Klimaanlage, CD-Radio, Alufelgen, Nebelscheinwerfer, Bluetooth-Freisprecheinrichtung...

207 Ö3-EDITION 1.4, 5-türig Frühlings-Aktionspreis ab € 11.990,- Sie sparen € 4.000,- oder Flat Rate ab € 185,- mtl. inkl. 1 Jahr Garantieverlängerung	308 Ö3-EDITION 1.4 VTi 95, 5-türig Frühlings-Aktionspreis ab € 15.490,- Sie sparen € 4.300,- oder Flat Rate ab € 209,- mtl. inkl. 1 Jahr Garantieverlängerung
---	--

€ 11.990

www.peugeot.at



€ 15.490

PEUGEOT ^{ENERGY} TOTAL. Symbolfoto, 207/308: CO₂-Emission: 110–155 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2–6,5 l/100 km.

Das Angebot gilt vom 1.4. bis 30.6.2010 für Privatkunden bei Kauf eines neuen 207/308 Ö3-EDITION bei teilnehmenden Händlerpartnern mit Auslieferung bis 31.7.2010. Die kommunizierte Aktion besteht aus einer Verkaufsaktion von Peugeot Austria GmbH und einer Beteiligung der teilnehmenden Peugeot Händlerpartner. Der angegebene Preis ist ein unverbindlich empfohlener, nicht kartellierter Richtpreis in Euro inkl. NoVA und MWST. Im Aktionspreis ist die modellabhängige Ersparnis bereits enthalten. Details zur PEUGEOT Ö3-EDITION und zur Flat Rate erfahren Sie auf www.peugeot.at oder bei Ihrem Peugeot Händlerpartner. Die Abbildung kann auf preispflichtige Sonderausstattungen oder Zubehör enthalten. Peugeot Austria behält sich Preis-, Konstruktions- und Ausstattungsänderungen ohne vorherige Ankündigung vor.



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Auto Aicher

Verkauf • Reparatur • Service



6345 Kössen • Hütte 15
Tel. 05375/6249 • Handy 0699/11659266
www.auto-aicher.at



6345 Kössen • Hütte 15
Tel. 05375/6394 • Fax 29406
Öffnungszeiten: 6.00 – 22.00 Uhr
So- u. Feiertage: 8.00 – 22.00 Uhr



Tankgutscheine

Veranstaltungen im Kaiserwinkl – Mai 2010

Holen Sie sich das wöchentliche Unterhaltungs-Programm,
das jeden Donnerstag in den TVB-Büros für die darauf folgende Woche aufliegt.

JEDEN MONTAG

10:30 Golfschnupperkurs beim KGK Kössen; Anm. 05375 2122

18:30 Kössener Schmankebuffet in der Grenzlandhalle, nur mit Vorreservierung 05375 63965

19:00 „Tirolerisch Guat“ mit Tiroler Schmanke und zünftiger Musik im Hotel Schick Walchsee. Tischreservierung 05374 5331

JEDEN DIENSTAG

15:00 Pferdekutschenfahrt (2 Std.) in Kössen und Umgebung mit Einkehr. Anm. und Treffpunkt Infobüro Kössen 0501 100

16:00 Familienkutschenfahrt um den Walchsee, Kinder bis 14 J. kostenlos! Anm. 0676 4600094

16:30 Nordic Walking Einführungskurs; erlernen od. festigen Sie die Technik dieses tollen, leichten Sports. Anm. 1 Tag vorher, Rezeption Hotel Schick Walchsee, 05374 5331

18:00 Kutschenfahrt zum Bauringer/Schnapsbrennerei (ca. 2 Std.); kleine Jause mit selbstgebackenem

Brot, hausgemachtem Speck, Käse; Schnapsverkostung; Anm. 0676 4600094

19:00–22:00 Patchworkkurs in Kössen, Anm. 05375 6263; Fertigstellung eines Kissens, Tasche etc. Für Anfänger geeignet (ab 11.5.).

20:30 Musik- und Tanzabend mit Alleinunterhalter im Hotel Alpina Kössen; Eintritt frei (ab 8.5.)

JEDEN MITTWOCH

10:00 Nordic Walking Tour; Anm. einen Tag vorher an der Rezeption Hotel Schick Walchsee, 05374 5331

13:30 Erlebnisrafting auf der Großsache – Naturerlebnis in einem der schönsten Flusstäler Europas. Anm. in den Infobüros Kössen und Walchsee; Treffpunkt: Adventure-Club Kaiserwinkl

15:00–18:00 Patchworkkurs in Kössen, Anm. 05375 6263; Fertigstellung eines Kissens, Tasche etc. Für Anfänger geeignet (ab 12.5.)

18:00 Kutschenfahrt durch das Naturschutzgebiet „Schwemm“ mit Einkehr im

„Moarhof“ mit Abendessen; Anm. 0676 4600094
20:00 Ladies Night im „The Londoner“ Kössen

JEDEN DONNERSTAG

9:30 *Natur Watch* (Naturwanderung); die Schwemm, das bedeutendste Moorgebiet Tirols, steht unter Naturschutz. Wir finden seltene Pflanzen, Tiere und beobachten mit Swarovski Ferngläsern die Umgebung und interessante Vogelarten. – Anm. bis Mittwoch an der Rezeption Hotel Schick 05374 5331

18:30 Pferdekutschenfahrt in Kössen und Umgebung mit Einkehr und Musik; Anm./Treffpunkt: Infobüro Kössen, 0501 100.

19:00 Romant. Gala-Dinner, anschl. Traumelodien (Kaminbar), Hotel Schick Walchsee, 05374 5331

19:30 Live Musik im Wildauerhof Walchsee, 05374 5253

20:00 Men's Night im „The Londoner“ Kössen

20:30 Tanzabend mit den „Montanaras“, Hotel Peterhof Kössen. Tischres.

05375 6285 (ab 6.5.)

21:00 Tanz u. Stimmung mit dem „Duo Hoamatwind“, Hotelbar Hotel Bellevue Walchsee, 05374 5731

JEDEN FREITAG

16:30 Nordic Walking Instruktorstunde; erlernen od. festigen Sie die Technik dieses Sports. Anm. 1 Tag vorher, Rezeption Hotel Schick Walchsee, 05374 5331

18:30 Kössener Schmankebuffet in der Grenzlandhalle, nur mit Vorreservierung 05375 63965

JEDEN SAMSTAG

20:30 Musik & Tanz an der Kaminbar Hotel Schick Walchsee, 05374 5331

JEDEN SONNTAG

11:00 Frühschoppen mit Live-Musik, Berggasthof Zahmer Kaiser Walchsee; nur bei schöner Witterung; 0676 6197074 (ab 24.5.)

14:30 Musiknachmittag auf der Jausenstation Mühlberg Kössen am 9.5. u. 23.5. Eintritt frei.

18:30 Pianomusik mit „Thomas Daubek“, Hotel Alpina Kössen. Eintritt frei.

01.05., 11 Uhr:

Maifest mit der Bundesmusikkapelle Kössen, Grenzlandhalle (Marsch-Versteigerung)

02.05., 11 Uhr:

Frühschoppen der „Kropfeza“ beim Schwendterwirts-Teich. Eintritt frei.

08.05., 19:30 Uhr:

Dorfplatzfestl in Kössen der Road Runner's mit „First Coming“; Eintritt VVK €4 (13 Uhr Motorradweihe)

09.05., 20 Uhr:

Muttertagskonzert mit der BMK Kössen, Grenzlandhalle; Eintritt €8

13.–16.05.

2. Super Paragliding Festival, Fliegerbar Kössen, mit Flugshows und Live Bands; Eintritt frei

14.05., 20:30 Uhr:

Stimmung und Tanz mit „Oberkrainer Power“, Hotel Alpina Kössen; Eintritt frei

15.05., 11–19 Uhr:

15. Kaiserwinkl Kasfest in Kössen; Eintritt frei

16.05.

Tag der offenen Tür beim Kaiserwinkl Golf Kössen; mit Imbiss, Abschlüge üben und kleinem Putting-Turnier

21.05., 20:30 Uhr:

Stimmung und Tanz mit den „Kufsteinern“, Hotel Alpina Kössen; Eintritt frei.

21.05., 17:00 Uhr:

Egaschtlauf beim Fischerangerl Walchsee, Staffellauf für Kinder und Erw.

21.–23.05.

Int. Altherren-Pfingstturnier (Fußball) in Kössen

22.05., 9–12 Uhr:

s'Kössner Bauernstandl am Dorfplatz in Kössen

23.05., 10 Uhr:

13. Kaiserwinkl Egascht Fest'l in Walchsee; unter dem Motto „ALT ABER GUT“ ca. 13 Uhr großer Umzug mit alten Motorrädern, Traktoren und Autos sowie einer Ausstellung der kompletten „Puch“-Sammlung von 1932 bis 1960; umrahmt wird das Fest mit Handwerksständen, Schuhplattler, Schmankestraße; 13 bis 18 Uhr: „Walchseer Dorfmusikanten“; ab 18 Uhr: „Bast scho“ mit Stimmung im Festzelt.

25.05., 19:30 Uhr:

Unterhaltung mit „Jogei“ und den „Schuhplattlern“ im Wildauerhof Walchsee, 05374 5253

28.05., 20:30 Uhr:

Stimmung und Tanz mit dem „Salzburg Quintett“ im Hotel Alpina Kössen; Eintritt frei

29.05., 19:30 Uhr:

Oldtime-Jazz am See mit Michael Santifaller-Quartett München im Gasthof Seemühle Walchsee

29.05., ca. 22:30 Uhr:

Konzert der Marc Fischer Band mit Deutschen Schlagern, Evergreens, Musicalmelodien, Rockklassiker u.v.m., Seetenne Walchsee, 05374 5661; einzigartiges Showprogramm mit Parodien berühmter Stars.

Bauernstand'l

Pfingstsamstag, 22. Mai
Kössen-Dorfplatz
9–12 Uhr



Steuertipps



von Mag. Katharina Duba-Auer
Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Telefon 0664 816 09 54

Verlängerung des erhöhten Kilometergeldes bis Ende 2010

Als Ausgleich zu den gestiegenen Treibstoffpreisen wurden mit 1.7.2008 das Kilometergeld, das Pendlerpauschale sowie der Pendlerzuschlag erhöht. Die Erhöhung sollte 2009 auslaufen, wird nun aber bis Ende 2010 verlängert.

Kilometergeld

	PKW	Für jede mit- beförderte Person	Motorrad bis 250 cm ³	Motorrad über 250 cm ³
KM-Geld	0,42	0,05	0,14	0,24

Kilometergeld kann maximal für die ersten 30.000 Kilometer angesetzt werden. Bei Fahrten von mehr als 30.000 Kilometern im Jahr kann entweder das amtliche Kilometergeld für 30.000 Kilometer oder die tatsächlich nachgewiesenen Kosten für die gesamten beruflichen Fahrten geltend gemacht werden.

Mit dem Kilometergeld gelten insbesondere folgende Aufwendungen als abgegolten:

- Abschreibung
- Treibstoff
- Öl, Service- und Reparaturkosten auf Grund des laufenden Betriebes
- Zusatzausrüstungen (Winterreifen, Autoradio, Navigationsgeräte, etc.)
- Steuern, (Park-)Gebühren, Mauten, Autobahnvignette
- Versicherungen aller Art (einschließlich Vollkasko-, Insassen-unfall- und Rechtsschutzversicherung)
- Mitgliedsbeiträge bei Autofahrerclubs
- Finanzierungskosten

Pendlerpauschale pro Jahr

	bis 20 km	20 – 40 km	40 – 60 km	über 60 km
kleine Pendlerpauschale		€ 630	€ 1.242	€ 1.857
große Pendlerpauschale	€ 342	€ 1.356	€ 2.361	€ 3.372

Bei dem kleinen Pendlerpauschale ist ausschließlich die Entfernung zwischen Wohnung und Arbeitsstätte maßgeblich und kann erst ab einer Entfernung von 20 Kilometern geltend gemacht werden. Das große Pendlerpauschale ist anzuwenden, wenn die Benützung eines Massenbeförderungsmittels zwischen Wohnung und Arbeitsstätte zumindest hinsichtlich der halben Fahrtstrecke nicht zumutbar ist.

Zuschlag zum Pendlerpauschale

Bei Personen, deren Einkommen unter der Besteuerungsgrenze liegt und die mindestens in einem Kalendermonat Anspruch auf das Pendlerpauschale haben, erhöht sich die Gutschrift vom Finanzamt auf bis zu € 240.

Patchworkkurse

Anmeldung bei Gabi Radetzky Tel. 05375/6263
Kreativwochenende Anfänger und Fortgeschrittene
Sa+So 13–18 Uhr, Preis € 60,- / Termine: 29.+30.05.

3-Tages-Kurs Anfänger und Fortgeschrittene
Mo-Mi 13–18 Uhr, Preis € 90,- / Termine: 17.–19.05.

KLEINANZEIGEN

Wer will mich ... bin ein Reihenhäus-Schnäppchen! Meine Besitzer wechseln den Standort. Ich bin neu und sehr gepflegt, mit vielen Highlights. Ich biete 100 m² Wohnfläche und 50 m² ausgebauter Keller (Fußbodenheizung), mit Terrasse/ Garten. Hast du Interesse? Gerne rufe Tel. 0664 2040441 an und erfrage mehr.

Sonnige 55 m²-Wohnung, 2 Zi., kl. Küche, Bad, Terrasse und kl. Gartenanteil, nahe Ortszentrum Kössen, ab sofort zu vermieten; Tel. 05375 29443

Vermieten ab Sommer 2010 **Wohnung in Dürchen**, ca. 110 m², im 1. Stock, an der Hauptstraße, 0676 848536412

KLEINANZEIGEN sind kostenlos!

Wochenenddienste der Ärzte im Mai 2010

Kössen/Walchsee/Schwendt

01./02. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232
08./09. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456-0
13./15./16. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421
22./23./24. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232
29./30. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421

Rettenschöss

01./02. Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf; 05373 61340
08./09./13. Dr. Julius Maria Wiegele, Ebbs; Tel. 05373 42211
15./16. Dr. Michael Mair, Erl; 05373 8215
22./23./24. Dr. Andreas Strasser, Ebbs; 05373 42594-0
29./30. Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf; 05373 61340

Redaktionsschluss für die Juni-Ausgabe ist der 17. Mai 2010

Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druck og**
Redaktion + Fotos für TVB: Brigitte Eberharter
Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard,
Hans Mühlberger, **beyerwerbung+druck og**

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyerwerbung+druck og

Anzeigenannahme und
Anzeigengestaltung
für österreichische und
deutsche Zeitungen
Datentransfer - Internet

Mooslenz 39
6345 Kössen
Tel. 05375 5311
Mobil 0676 82337236
Fax 05375 5311-15
Mail info@beyer-werbung.at

SPRIT sparen – FAHRRAD fahren!

Wir starten in die **Sommersaison** am 3. Mai 2010

Wir machen Ihr Fahrrad wieder fit.
Service bei uns im Geschäft.

Bei uns erhältlich:

- Mountainbikes
- Citybikes
- Kinderfahräder
- **Elektrofahrräder**
- sämtliches Fahrradzubehör



Elektrobike (auch zum Testen)

Verkauf • Service • Verleih

Öffnungszeiten:

Montag bis Sonntag
09.00 bis 12.00 Uhr
14.30 bis 18.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

 **INTERSPORT**
Planer

Alleestraße 9 • 6345 Kössen • Tel. 0676 848 536 710

NEU: Im Sommer im Dorfzentrum von Kössen